

# SONY®

4-418-507-11(2) (HU)

## Blu-ray Disc™ - / DVD-lejátszó

**Kezelési utasítás**

Csatlakozások és beállítások

Lejátszás

Internet

Beállítások és módosítási  
lehetőségek

További információk



BDP-S790

## FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék vagy nedvesség hatásának.

Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék burkolatát. Minden javítást bizzon szakemberre.

A tápkábel cseréjét kizárólag szakszerviz végezheti.

Az elemeket vagy az elemeket tartalmazó eszközöket ne helyezze el olyan helyen, ahol sugárzó hőnek (pl. napfény, tűz) van kitéve.

### FIGYELEM!

Az ebben a termékben található optikai készülékek használata veszélyeztetheti a szemet.

Az ebben a Blu-ray Disc-/DVD-lejátszóban használt lézersugár ártalmas a szemre, ezért ne próbálja meg szétszerelni a készülékhatárat.

Minden javítást bizzon szakemberre.



Ez a címke a doboz belsejében, a lézer-védőházon található.

### Európai országok vásárlói számára:



Ez a készülék a CLASS 1 LASER termékosztályba sorolható. A CLASS 1 LASER TERMÉKJELZÉS az egység hátulsó burkolatán található.



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (az Európai Unióra és egyéb, szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező országokra érvényes)**

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált terméknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezetet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.



**A lemerült elemek hulladékként való eltávolítása (Az Európai Unióra és egyéb, szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező országokra érvényes.)**

Ez a jelölés az elemen vagy annak csomagolásán arra figyelmeztet, hogy az elemet ne kezelje háztartási hulladékként.

Egyes elemeken ez a jelzés egy vegyjellel együtt van feltüntetve. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjele akkor van feltüntetve, ha az elem több, mint 0,0005% higanyt vagy 0,004% ólmot tartalmaz.

A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezetet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt állandó kapcsolat szükséges a beépített elemekkel, az elemek eltávolításához szakember szükséges.

Az elemek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülék hasznos élettartamának végén adja le azt a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen.

Egyéb elemek esetén olvassa el az elemek biztonságos kicserélésére vonatkozó szakaszt. Az elemet adja le a megfelelő gyűjtőhelyen.

A termék vagy az elem újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.

A termék gyártója a Sony Corporation (Japán, 108-0075 Tokió, 1-7-1 Konan Minato-ku). A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben forduljon a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez.

## Övintézkedések

- A készülék 220–240 V, 50/60 Hz váltakozó feszültségű tápellátással működik. Ellenőrizze, hogy a készülék üzemi feszültsége megegyezik-e a készülék használatának helyén rendelkezésre álló hálózati feszültséggel.
- Tűzeset és áramütés elkerülése érdekében soha ne tegyen a készülékre folyadékkal teli edényt, például virágvázát.
- Úgy helyezze el a készüléket, hogy probléma esetén a tápkábelt azonnal ki lehessen húzni a fali csatlakozóaljzatból.

## Övintézkedések

Ez a berendezést tesztelték, és 3 méternél rövidebb csatlakozókábel használata esetén az EMC irányelvben megállapított határértéknek megfelelően minősítették.

### Elhelyezés

- Úgy helyezze el a lejátszót, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte, különösen túlmelegedhet.
- Ne helyezzen a lejátszót puha felületre, például szőnyegre, mert az eldugaszolhatja a szellőzőnyílásokat.
- A lejátszót nem szabad több oldalról zárt térben, például könyvespolcon vagy hasonló helyen elhelyezni.
- Ne helyezze a lejátszót fűtőtestek közelébe, illetve olyan helyre, ahol közvetlen napfénynek, sok pornak, illetve ütődésnek van kitéve.
- Ne helyezze el a lejátszót szabad téren, járművön, hajón vagy más közlekedési eszközön.
- Ha a lejátszót a hidegről közvetlenül meleg helyre viszi, illetve nagyon nedves szobába helyezi, a nedvesség a lejátszóban lecsapódhat a lencsékre. Ekkor előfordulhat, hogy a lejátszó nem működik megfelelően. Ilyen esetben távolítsa el a lemezt, és hagyja bekapcsolva a lejátszót körülbelül fél órán át, amíg a nedvesség el nem párolog.
- Ne döntse meg a lejátszót, mert csak vízszintes helyzetű működtetéshez készült.
- Ne helyezzen fémből készült tárgyakat az előlapi kijelző elé, mert ezek akadályozhatják a rádióhullámok vételét.
- Ne tegye a lejátszót olyan helyre, ahol egészségügyi berendezés üzemel, mert ez megzavarhatja az egészségügyi berendezés működését.
- Ha szívritmus-szabályozót vagy bármely más egészségügyi eszközt használ, érdeklődjön orvosánál vagy az egészségügyi eszköz gyártójánál, mielőtt a vezeték nélküli LAN funkciót használná.

- Úgy kell elhelyezni és működtetni a lejátszót, hogy legalább 20 cm távolság maradjon a lejátszó és a személy teste között (nem számítva a végtagokat: a kézfejet, a csuklót, a lábfejet és a bokát).
- Ne tegyen nehéz vagy instabil tárgyakat a lejátszóra.
- Lemezen kívül más tárgyat ne helyezzen a lemeztálcára, mert ez kárt tehet a lejátszóban vagy a tárgyban.
- Mielőtt mozgatja a lejátszót, vegye ki belőle a lemezt. Ha ezt nem teszi meg, a lemez megsérülhet.
- Ha mozgatja a lejátszót, húzza ki a tápkábel a hálózati aljzathból, illetve minden egyéb vezetékét a lejátszóból.

## Áramforrások

- A lejátszó mindaddig áram alatt van, amíg a tápkábel csatlakozóját nem húzza ki a fali csatlakozóaljzathból, még akkor is, amikor a lejátszó kikapcsolt állapotban van.
- Ha hosszú ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathból. Mindig a csatlakozódugót, és soha ne a kábelt húzza.
- A következő szempontokat figyelembe véve óvja a hálózati kábelt (tápkábelt) a sérüléstől. Ha megsérült a hálózati kábel, ne használja, mert ez áramütést vagy tüzet okozhat.
  - Ne csípj a hálózati kábelt (tápkábelt) a lejátszó és a fal, polc stb. közé.
  - Ne tegyen nehéz tárgyat a hálózati kábelre (tápkábelre), és ne húzza meg a hálózati kábelt (tápkábelt).

## A hangerő módosítása

Ne hangosítsa fel a rendszert a nagyon halk vagy hangjel nélküli részekenél, mert Ön halláskárosodást szenvedhet, a hangsugárzók pedig megsérülhetnek, amikor hirtelen nagy hangerejű rész következnek.

## Tisztítás

A burkolatot, a panelt és a kezelőszerveket puha törlőkendővel tisztítsa. A tisztításhoz soha ne használjon súrolószivacsot, súrolószert vagy oldószereket, például alkoholt vagy benzint.

## Tisztítólemezek, lemez-/lencsetisztítók

Ne használjon tisztítólemezeket vagy lemez-/lencsetisztítókat (beleértve a folyékony és a szórófejes típusúakat is). Ez a készülék meghibásodásához vezethet.

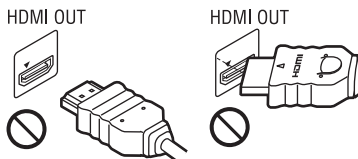
## Az alkatrészek cseréje

A lemeztájszó javításakor a kicserélt alkatrészeket újbóli felhasználás vagy hulladék-újrahasznosítás céljából visszatarthatja a szerviz.

## A HDMI OUT aljzathoz való csatlakozáskor

Ügyeljen a következőkre, mert a helytelen kezeléstől megsérülhet a HDMI OUT aljzat és a csatlakozó.

- Nézze meg alaposan a lejátszó hátoldalán lévő HDMI OUT aljzat és a HDMI csatlakozó alakját, és pontosan ennek megfelelően illeszze egymáshoz őket. Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó ne legyen fejjel lefelé vagy ferdén.



- Ha mozgatja a lejátszót, feltétlenül húzza ki belőle a HDMI-kábelt.



- Egyenesen tartsa a HDMI-csatlakozót a HDMI-kábel csatlakoztatásakor és kihúzásakor. Ne csavarja és ne erőltesse bele a HDMI-csatlakozót a HDMI OUT aljzatba.

## A térhatású képek nézésével kapcsolatban

Egyesek számára kellemetlenségeket (a szem megerőltetése, fáradtság vagy émelygés) okozhat a térhatású képek nézése. A SONY azt ajánlja, hogy mindenki tartson rendszeresen szüneteket a térhatású képek nézése közben.

A szükséges szünetek hossza és gyakorisága egyénenként változik. Önnek kell eldöntenie, mi a legjobb a Ön számára.

Ha kellemetlenséget érez, hagyja abba a térhatású képek nézését, és várja meg, amíg a kellemetlen érzet elmúlik; forduljon orvoshoz, ha szükségét érzi. Olvassa el (i) az ezzel a készülékkel használt bármely más eszköz vagy az ezen a készüléken lejátszott Blu-ray lemez használati útmutatóját és/vagy figyelmeztető üzenetét, és (ii) a webhelyünkön\* található legfrissebb információkat. A kisgyermekekre (különösen a hat évesnél fiatalabbakra) vonatkozó nézési szabályokon még dolgozunk. Kérjen tanácsot orvosától (gyermekgyógyász vagy szemorvos), mielőtt megengedné kisgyermekének a térhatású képek megnézését.

A felnőttek tartsák szemmel a kisgyermeket, hogy azok kövessék a fenti ajánlásokat.

\* <http://www.sony-europe.com/myproduct/>

### **FONTOS MEGJEGYZÉS**

Figyelem! A lejátszó korlátlan ideig képes álló videoképeket vagy képernyőkijelzéseket megjeleníteni a televízió képernyőjén. Ha hosszú ideig hagyja megjelenítve ezeket a képeket, a tv-képernyő tartós károsodását okozhatja. A plazmakijelzős paneltelevíziók és a projektoros televíziók különösen érzékenyek erre.

Ha a lejátszóval kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez.

### **Másolásvédelem**

Engedje meg, hogy tájékoztassuk a Blu-ray Disc™ lemezekben és a DVD-hordozókban használt fejlett tartalomvédelmi rendszerekről. Ezek az AACs (Advanced Access Content System, fejlett tartalom-hozzáférési rendszer) és CSS (Content Scramble System, tartalomkódoló rendszer) elnevezésű rendszerek bizonyos korlátozásokat okozhatnak a lejátszásban, az analóg kimenetben és más hasonló funkciókban.


A termék működése és az okozott korlátozások a vásárlás időpontjától függően eltérőek lehetnek, mivel az AACs intézőbizottsága módosíthatja a korlátozás szabályait, vagy akár újakat is elfogadhat a vásárlás időpontja után.

### **Megjegyzés a Cinavia technológiával kapcsolatban**

Ez a termék a Cinavia technológiával korlátozza egyes kereskedelmi forgalomban lévő filmek, videók és filmzenék nem hivatalos másolatainak használatát. Amikor a készülék egy nem hivatalos másolat engedély nélküli használatát észleli, megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a lejátszás vagy másolás leáll.

A Cinavia technológiával kapcsolatos tudnivalóért forduljon a Cinavia online fogyasztótájékoztatói központjához, amelyet a <http://www.cinavia.com> címen találhat meg. Ha levélben szeretne tájékoztatást kapni a Cinavia rendszeréről, küldjön egy, az Ön levelezési címét tartalmazó levelezőlapot a következő címre: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

### **Szerzői jogok és védjegyek**

- Az „AVCHD” és az „AVCHD 3D/ Progressive” embléma a Panasonic Corporation és a Sony Corporation védjegye.
- A Java az Oracle és/vagy leányvállalata védjegye.
- Az , az „XMB” és a „cross media bar” a Sony Corporation és a Sony Computer Entertainment Inc. hivatalos védjegyei.
- A termék a High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technológiát alkalmazza. A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface kifejezés a HDMI Licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A „Blu-ray Disc”, a „DVD+RW”, a „DVD-RW”, a „DVD+R”, a „DVD-R”, a „DVD VIDEO”, a „Super Audio CD” és a „CD” embléma védjegye.

- A „BD-LIVE” és a „BD-LIVE” embléma, illetve a BONUSVIEW a Blu-Ray Disc szövetség védjegye.
- A „Blu-ray 3D” és a „Blu-ray 3D” embléma a Blu-Ray Disc szövetség védjegye.
- Az „x.v.Colour” és az „x.v.Colour” embléma a Sony Corporation védjegye.
- A „BRAVIA” a Sony Corporation védjegye.
- A „PhotoTV HD” és a „PhotoTV HD” logó a Sony Corporation védjegyei.
- Az MPEG Layer-3 audiókódolási technológiát és szabadalmait a Fraunhofer IIS és Thomson licence alapján használjuk.
- A termék olyan saját tulajdonú technológiát alkalmaz, amelynek felhasználása a Verance Corporation engedélyével történik, és amelyre a 7,369,677 számú és számú és egyéb egyesült államokbeli, valamint azon kívüli megadott és folyamatban levő nemzetközi szabadalmak védelme vonatkozik. Az ilyen technológiák egyes részei szerzői és üzleti titkokra vonatkozó védelem alatt állnak. A Cinavia a Verance Corporation védjegye. Copyright 2004-2010 Verance Corporation. Minden jog fenntartva a Verance által. Tilos a működés feltárása és a felépítés elemzése.
- A Windows Media a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy egyéb országokban.

Ez a termék olyan technológiát használ, amely a Microsoft egyes szellemi tulajdonjogainak hatálya alá eshet. Ennek a technológiának a használata vagy terjesztése ezen terméken kívül tilos a Microsoft megfelelő engedélye(i) nélkül. A tartalmak tulajdonosai a Microsoft PlayReady™ tartalom-hozzáférési technológiát használják szellemi tulajdonuk védelmére, beleértve a szerzői jog alá eső tartalmakat. Ez az eszköz a PlayReady technológiát használja a PlayReady által védett tartalmak és/vagy a WMDRM által védett tartalmak elérésére. Ha az eszköz nem képes megfelelően kikényszeríteni a tartalmak használatának korlátozásait, a tartalomtulajdonosok követelhetik a Microsofttól, hogy érvénytelenítse az eszköz alkalmasságát a PlayReady által

védett tartalmak használatára. Ez az érvénytelenítés nem érintheti a nem védett tartalmakat vagy a más tartalom-hozzáférési technológiával védett tartalmakat.

A tartalomtulajdonosok megkövetelhetik Öntől a PlayReady frissítését ahhoz, hogy hozzáférhessen a tartalmaikhoz.

Ha visszautasítja a frissítést, nem férhet hozzá olyan tartalmakhoz, amelyek csak a frissítéssel érhetőek el.

- A zene- és videófelismerési technológiát a Gracenote® bocsátotta rendelkezésre. A Gracenote a zenefelismerési technológia és a vele kapcsolatos tartalomszolgáltatás iparági szabványa. További információk találhatóak a [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) honlapon. A CD-kkel, DVD-kkel, Blu-ray Disc lemezekkel, illetve a zenével és videóval kapcsolatos adatok a Gracenote, Inc. cégtől származnak. Copyright © Gracenote 2000-től napjainkig. Gracenote Szoftver, Copyright © Gracenote 2000-től napjainkig. A Gracenote által birtokolt egy vagy több szabadalom vonatkozik erre a termékre és szolgáltatásra. Lásd a Gracenote webhelyen a megfelelő Gracenote szabadalmak nem teljes listáját. A Gracenote, CDDb, MusicID, MediaVOCS, a Gracenote logó és logotípus, valamint a „Powered by Gracenote” logó a Gracenote bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.



## Opera böngésző

Opera(r) böngésző, Opera Software ASA.  
Copyright 1995-2010 Opera Software ASA.  
Minden jog fenntartva.



- Ez a termék tartalmazza a SkypeKit 3-as verzióját  
Copyright 2003-2010, Skype Limited  
Bejegyzés alatt álló szabadalmak  
A Skype, a kapcsolódó védjegyek és emblémák, valamint az „S” jel a Skype Limited védjegyei.
- A Wi-Fi<sup>®</sup>, a Wi-Fi Protected Access<sup>®</sup> és a Wi-Fi Alliance<sup>®</sup> a Wi-Fi Alliance bejegyzett jelölései.
- A Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ és a Wi-Fi Protected Setup™ a Wi-Fi Alliance jelölései.
- A Wi-Fi CERTIFIED embléma a Wi-Fi Alliance tanúsítási jele.
- A Wi-Fi Protected Setup jelölés a Wi-Fi Alliance jelölése.
- A DLNA<sup>®</sup>, a DLNA embléma és a DLNA CERTIFIED™ a Digital Living Network Alliance védjegye, szolgáltatásjelölése, illetve tanúsítási jele.
- Minden más védjegy a vonatkozó tulajdonosokhoz tartozik.
- Az egyéb rendszernevek és termékeknek általában a gyártók védjegyei vagy bejegyzett védjegyei. Ebben a leírásban a ™ és ® jelek nincsenek feltüntetve.

## Végfelhasználói licencinformációk

### Gracenote<sup>®</sup> végfelhasználói licencszerződés

Ez az alkalmazás vagy eszköz tartalmazza az Emeryville, California székhelyű Gracenote, Inc. (a továbbiakban „Gracenote”) szoftverét/ szoftvereit. A Gracenote szoftvere/szoftverei (a továbbiakban „Gracenote szoftver”) lehetővé teszi, hogy az alkalmazás online kiszolgálók vagy beágyazott adatbázisok (a továbbiakban gyűjtőnéven „Gracenote kiszolgálók”) használatával lemez- és/vagy fájlazonosítást hajtson végre, ideértve a nevet, az előadót, a dalt és a címadatokat (a továbbiakban „Gracenote

adatok”); az azonosítás mellett a szoftver egyéb funkciókat is lehetővé tesz. A Gracenote adatok csak a jelen alkalmazáshoz vagy eszközhöz meghatározott végfelhasználói műveletek során használhatók.

Ön beleegyezik, hogy a Gracenote adatokat, a Gracenote szoftvert és a Gracenote kiszolgálókat kizárólag saját, nem kereskedelmi használatra veszi igénybe. Ön beleegyezik, hogy nem rendeli hozzá, másolja, viszi át vagy továbbítja a Gracenote szoftvert vagy bármilyen Gracenote adatot egyetlen harmadik félnek sem. ÖN BELEEGYEZIK, HOGY A GRACENOTE ADATOKAT, A GRACENOTE SZOFTVERT ÉS A GRACENOTE KISZÁLLÓKAT KIZÁRÓLAG AZ ITT KIFEJEZETTEN ENGEDÉLYEZETT MÓDOKON HASZNÁLJA VAGY HASZNOSÍJTJA.

Ön beleegyezik, hogy az Ön nem kizárólagos licence, amely engedélyezi a Gracenote adatok, a Gracenote szoftver és a Gracenote kiszolgálók használatát, visszavonásra kerül ezen korlátozások megszegésekor. Ön beleegyezik, hogy a licenc visszavonásakor beszünteti a Gracenote adatok, a Gracenote szoftver és a Gracenote kiszolgálók mindennemű használatát. A Gracenote fenntart minden, a Gracenote adatokra, a Gracenote szoftverre és a Gracenote kiszolgálókra vonatkozó jogot, ideértve minden tulajdonjogot. A Gracenote semmilyen körülmények között nem köteles fizetni semmilyen Ön által biztosított adatért. Ön beleegyezik, hogy a Gracenote, Inc. saját nevében érvényesítheti a jelen Megállapodásban lefektetett jogait.

A Gracenote szolgáltatás statisztikai okokból egy egyéni azonosító használatával követi nyomon a lekérdezéseket. A véletlenszerűen hozzárendelt azonosítószám célja az, hogy a Gracenote szolgáltatás az Ön bármely személyes adatának ismerete nélkül is képes legyen a lekérdezések számlálására. További tudnivalóként keresse fel a Gracenote szolgáltatás adatvédelmi irányelveit tartalmazó webhelyet.

A licenc a Gracenote szoftver és minden Gracenote adat aktuális állapotban való használatát engedélyezi az Ön számára. A Gracenote nem vállal semmilyen kifejezett vagy ráutaló garanciát a Gracenote kiszolgálókról érkező Gracenote adatok pontosságával kapcsolatban. A Gracenote fenntartja a jogot, hogy a Gracenote által elegendőnek ítélt bármely okból törölhesse az adatokat a Gracenote kiszolgálókról, illetve módosíthassa az adatkategóriákat. A Gracenote szoftver és a Gracenote kiszolgálók hibamentességére,

valamint a Gracenote szoftver vagy a Gracenote kiszolgálók megszakítások nélküli működésére nincs semmiféle garancia. A Gracenote nem köteles biztosítani az Ön számára azokat a bővített vagy hozzáadott adattípusokat vagy kategóriákat, amelyek később bekerülhetnek a Gracenote szolgáltatásába. A Gracenote ezenkívül bármikor megszakíthatja szolgáltatásai biztosítását.

A GRACENOTE KIZÁR MINDENMŰ KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT AZ ELADHATÓSÁGRA, AZ ADOTT CÉLŰ, JOGCÍMŰ FELHASZNÁLÁSRA, ILLETVE JOGTTISZTASÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁT.

A GRACENOTE NEM VÁLLAL GARANCIÁT A GRACENOTE SZOFTVER VAGY BÁRMELYIK GRACENOTE KISZOLGÁLÓ HASZNÁLATÁVAL KAPOTT ADATOKKAL KAPCSOLATBAN. A GRACENOTE SEMMI ESETBEN NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET SEMMILYEN VÉLETLEN VAGY SZÁNDÉKOSAN OKOZOTT KÁRÉRT, ELVESZETT NYERESÉGÉRT VAGY ELVESZETT BEVÉTELÉRT.

© Gracenote, Inc. 2009



# Tartalomjegyzék

FIGYELMEZTETÉS .....	2
Óvintézkedések .....	3
A részek és kezelőszervek bemutatása .....	10

---

## Csatlakozások és beállítások

1. lépés: A lejátszó csatlakoztatása .....	15
2. lépés: A hálózati kapcsolatok előkészítése .....	18
3. lépés: Gyorsbeállítás .....	19

---

## Lejátszás

Lejátszás lemezről .....	20
Lejátszás USB-eszköztől .....	22
Lejátszás hálózaton keresztül .....	22
Az elérhető beállítások .....	25

---

## Internet

Böngészés az interneten .....	28
A Skype használata .....	30

---

## Beállítások és módosítási lehetőségek

A beállításokat tartalmazó kijelzők használata .....	32
Network Update (Hálózati frissítés) .....	33
Screen Settings (Képernyő-beállítások) .....	33
Audio Settings (Hangbeállítások) .....	35
BD/DVD Viewing Settings (BD-/DVD-lejátszás beállításai) .....	36
Parental Control Settings (Szülői felügyelet beállításai) .....	37
Music Settings (Zenebeállítások) .....	37
System Settings (Rendszerbeállítások) .....	38
Network Settings (Hálózati beállítások) .....	39
Easy Setup (Gyorsbeállítás) .....	40
Resetting (Alaphelyzet) .....	40

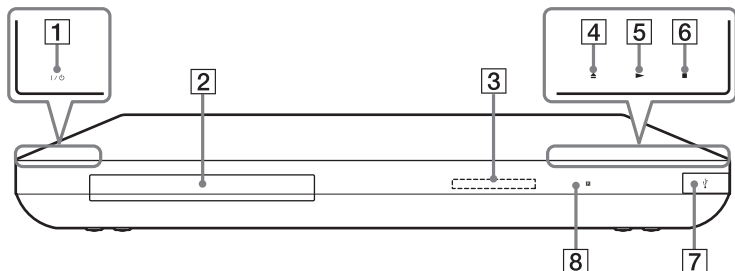
---

## További információk

Hibaelhárítás .....	41
Műszaki adatok .....	46
Tárgymutató .....	51

# A részek és kezelőszervek bemutatása

## Előlap



### 1 (bekapcsolás/készenlét)

A lejátszó bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.

### 2 **Lemeztálca**

### 3 **Előlap kijelzője**

▶, ||: Lejátszás és szünet közben világít.

↻: Akkor világít, ha be van kapcsolva az ismétlési beállítás.

HD: Akkor világít, amikor 720p/1080i/1080p formátumú videojel megy ki.

### 4 (kiadás/behúzás)

### 5 (lejátszás)

### 6 (leállítás)

### 7 (USB) aljzat

Ehhez a porthoz csatlakoztathatja az USB-eszközöket.

### 8 **A távirányító érzékelője**

### **A lemeztálca zárolása (gyermekzár)**

A zárolással megakadályozható a lemeztálca véletlen kinyitása.

Miközben a lejátszó be van kapcsolva, nyomja le legalább 10 másodpercre a lejátszó ▶ gombját. Ez zárolja a lemeztálcát, illetve feloldja a zárolását.

### **Az érintőgombokról/jelzőkről**

Ezek a gombok (4, 5 és 6) akkor működnek, ha a jelzőjük világít. A jelzőket a [System Settings] (Rendszerbeállítások) csoport [Dimmer] (Halványítás) beállításával lehet ki-be kapcsolni (38. oldal).

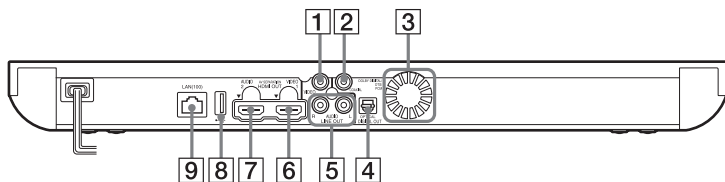


Ezek a gombok enyhe érintés hatására működnek. Ne nyomja meg őket túl nagy erővel.



Ezek a gombok akkor is működnek, ha a jelzőjüket kikapcsolja a [Dimmer] (Halványítás) beállítás [Off] (Kikapcsolva) értékre állításával.

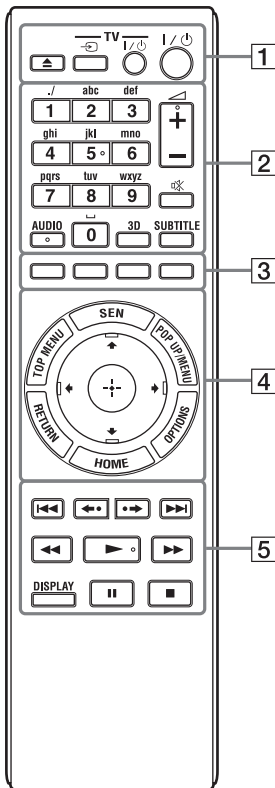
## Hátoldal



- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>1</b> LINE OUT (VIDEO) aljzat      | <b>5</b> LINE OUT (R-AUDIO-L) aljzatok |
| <b>2</b> DIGITAL OUT (COAXIAL) aljzat | <b>6</b> HDMI OUT 1 aljzat             |
| <b>3</b> Szellőzőnyílások             | <b>7</b> HDMI OUT 2 aljzat             |
| <b>4</b> DIGITAL OUT (OPTICAL) aljzat | <b>8</b> (USB) aljzat                  |
|                                       | <b>9</b> LAN (100) csatlakozó          |

## Távvezérlő

A távvezérlő elérhető funkciói a használt lemeztől vagy a helyzettől függően eltérőek.



Az 5. számjegy, az AUDIO, a  $\triangleleft$  + és a  $\trianglerightarrow$  gombon tapintópontok találhatók. A tapintópont a lejátszó használata közben viszonyítási pontként használható.

### 1 ▲

A lemeztálca kitolása vagy behúzása.

### -TV- $\rightarrow$

Váltás a tv-készülék és az egyéb beemeneti források között.

### -TV- I/II (bekapcsolás/ készenlét)

A tv-készülék bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.

### I/II (bekapcsolás/készenlét)

A lejátszó bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.

### 2 Számgombok (0-9)

A műsorszámok/fejezetek számai stb. bevitelére.

### $\triangleleft$ +/-

A tv hangerejének módosítása.

### $\boxtimes$ (elnémítás)

A hang ideiglenes kikapcsolása.

### AUDIO (36. oldal)

A nyelvi hangsvá kiválasztása, ha többnyelvű hang található a BD-ROM/DVD VIDEO lemezen.

A zeneszám kiválasztása CD-lemezen.

### 3D (25. oldal)

3D-kompatibilis eszközhöz csatlakoztatva a 2D tartalmat szimulált 3D tartalommal alakítja.

### SUBTITLE (36. oldal)

A feliratozás nyelvének kiválasztása, ha többnyelvű feliratozás található a BD-ROM/DVD VIDEO lemezen.

### 3 Színes gombok (piros/zöld/sárga/kék)

Az interaktív funkciókban használható gyorsbillentyűk.

#### 4 TOP MENU

A BD-k vagy DVD-k legfelső menüjének megnyitása vagy bezárása.

#### SEN

A „Sony Entertainment Network™” online szolgáltatás használata.

#### POP UP/MENU

A BD-ROM-ok felugró menüjének vagy a DVD-k menüjének megnyitása vagy bezárása.

#### OPTIONS (25. oldal)

A tv-képernyőn megjelenik a kiválasztható beállítóménu.

#### HOME

Belépés a lejátszó főmenüjébe. A háttérkép megjelenítése a főmenü kategóriaikonján történő megnyomás esetén.

#### RETURN

Visszatérés az előző kijelzéshez.



A kiemelés átvitele egy kijelölt elemre.

#### Középső gomb (ENTER)

Belépés a kijelölt elembe.

#### 5 ◀◀/▶▶ (előző/következő)

Ugrás az előző/következő fejezetre, zeneszámmra vagy fájlra.

#### ◀•/•▶ (újrajátszás/ előrelépés)

Az aktuális jelenetek rövid, 10 másodperces újrajátszása. / Az aktuális jelenetek rövid, 15 másodperces gyors előretekerése.

#### ◀◀/▶▶ (gyors/lassú/ kimerevítés)

- A lemez gyors visszatekerése/gyors előretekerése a lejátszás közbeni megnyomás esetén. A gomb minden lejátszás közbeni megnyomásakor megváltozik a keresési sebesség.
- Lassított lejátszás, ha egy másodpercnél hosszabban megnyomja a gombot a szünet üzemmódban.
- Képkockánkénti lejátszás a gomb minden rövid megnyomásakor a szünet üzemmódban.



A lassított és a képkockánkénti lejátszás nem használható a Blu-ray 3D lemezekkel.



A lejátszás elindítása vagy újraindítása.

#### DISPLAY (21. oldal)

A lejátszási és webböngészési információk megjelenítése a tv-képernyőn.



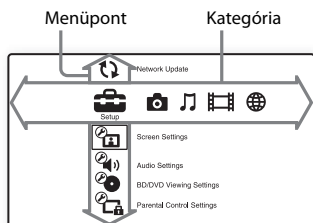
A lejátszás szüneteltetése vagy újraindítása.








A lejátszás leállítása és a leállási pont (folytatási pont) megjegyzése. A számok/sávok folytatási pontja az utolsó lejátszott pont, vagy a fényképmappa utolsó fényképe.

## A főmenü képernyője

A főmenü a HOME gomb megnyomására jelenik meg. Válassza ki a kívánt kategóriát a ←/→ gombokkal. Válassza ki a kívánt elemet a ↑/↓ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.



-  [Setup] (Beállítás): A lejátszó beállításainak módosítása.
-  [Photo] (Fénykép): Fényképek megjelenítése.
-  [Music] (Zene): Zenelejátszás.
-  [Video] (Videó): Videólejátszás.
-  [Network] (Hálózat): Hálózati elemek megjelenítése.

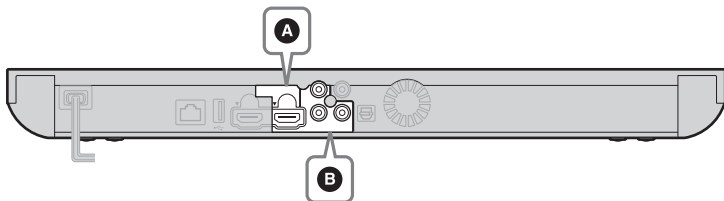
## 1. lépés: A lejátszó csatlakoztatása

Csak akkor csatlakoztassa a tápkábelt, ha már minden más csatlakozást létrehozott. A mellékelt tartozékokról lásd: „Mellékelt tartozékok” (46. oldal).

### Csatlakoztatás a tv-készülékhez

Tv-készüléke bemeneteinek megfelelően válasszon az alábbi csatlakozási lehetőségek közül.

A dugaszokat a színüknek megfelelő aljzatokba csatlakoztassa.



<p><b>A</b></p>	<p>Nagysebességű HDMI-kábel*<sup>1</sup> (külön megvásárolható)</p>	<p>Jó minőség</p>
<p><b>B</b></p>	<p>Audio-/videokábel*<sup>1</sup></p>	<p>Normál minőség</p>

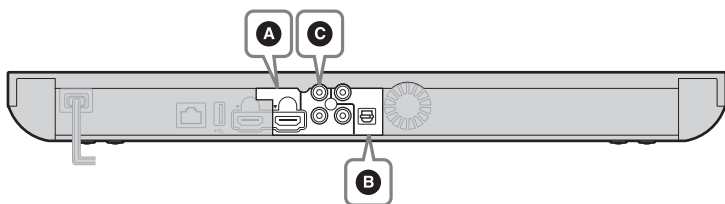
\*<sup>1</sup> Lásd „Mellékelt tartozékok” (46. oldal).



Ne csatlakoztassa a lejátszót videomagnón keresztül. A videomagnón áthaladó jel szerzői jogvédelmi rendszereken is keresztülmehet, ami a kép helytelen megjelenítését eredményezi a televízión.

## Csatlakoztatás AV-erősítőhöz (rádióerősítőhöz)

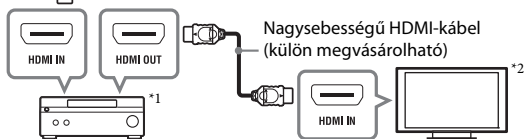
Az AV-erősítő (rádióerősítő) bemeneteinek megfelelően válasszon az alábbi csatlakozási lehetőségek közül. Az **A** és a **B** lehetőség közül való választás esetén adja meg az ennek megfelelő beállítást az [Audio Settings] (Hangbeállítások) területen (35. oldal).



**A**

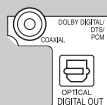


Nagysebességű HDMI-kábel\*<sup>1</sup>  
(külön megvásárolható)

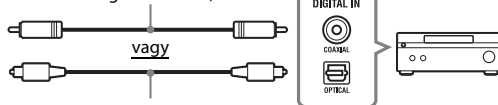


→ Adja meg a [BD Audio MIX Setting] (BD hangkeverés beállítása) beállítást (35. oldal).

**B**



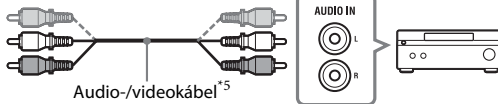
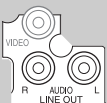
Koaxiális digitális kábel (külön megvásárolható)



Digitális optikai kábel (külön megvásárolható)

→ Állítsa be a [Dolby Digital]<sup>\*3</sup>/[DTS]<sup>\*4</sup> értéket (35. oldal).

**C**



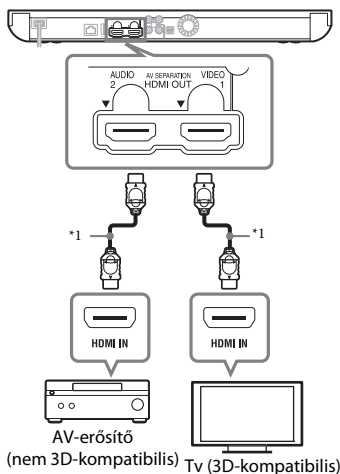


## Az AV-szétválasztási üzemmód bemutatása

Ez az üzemmód lehetőséget nyújt annak beállítására, hogy a készülék külön, a HDMI OUT 1 aljzaton adja ki a videojelet, a HDMI OUT 2 aljzaton pedig az audiojelet (38. oldal).

Példa:

Az alábbi ábrán egy olyan példa látható, ahol egy 3D-kompatibilis tv-készülék, és egy nem 3D-kompatibilis AV-erősítő van a lejátszóhoz csatlakoztatva.



\*1 Használjon nagysebességű HDMI-kábelt. Azt ajánljuk, hogy Sony HDMI-kábelt használjon (ilyet a legközelebbi Sony-forgalmazónál vagy hivatalos Sony szerviznél vásárolhat, 2012. februári állapot szerint a cikkszámja 1-834-169-22; ezzel egyenértékű kábel is megfelel).

\*2 A 3D-s lejátszáshoz olyan tv-t és AV-erősítőt csatlakoztasson, amely mindkettő 3D-kompatibilis.

\*3 A készülék gyártása a Dolby Laboratories engedélyével történt. A Dolby, a Pro Logic és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories hivatalos védjegye.

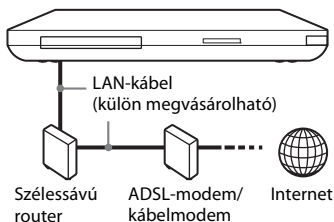
\*4 A készülék gyártása a(z) 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 számú és más, egyesült államokbeli és nemzetközi, megítélt és függőben lévő szabadalmak licence alapján történt. A DTS-HD, ennek szimbóluma, illetve a DTS-HD és szimbóluma együtt a DTS, Inc. bejegyzett védjegye, a DTS-HD Master Audio a DTS, Inc. védjegye. A termék licenche vett szoftvereket tartalmaz. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.

\*5 Lásd „Mellékelt tartozékok” (46. oldal).

## 2. lépés: A hálózati kapcsolatok előkészítése

### Vezetékes elrendezés

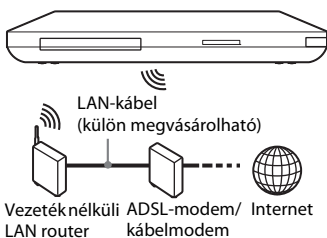
Csatlakoztasson egy LAN-kábelt a lejátszó LAN (100) csatlakozójához.



Árnyékolt csatlakozókábel (LAN-kábel) használata ajánlott.

### Vezeték nélküli elrendezés

Használja a lejátszóba épített vezeték nélküli LAN adaptert.



Olyan LAN routert használjon, amely támogatja a 802.11b/g vagy a 802.11b/g/n szabványt.

### A hálózati beállítások megadása előtt

Ha a vezeték nélküli LAN router (hozzáférési pont) kompatibilis a Wi-Fi Protected Setup (WPS) technológiával, a WPS gombbal egyszerűen megadhatja a hálózati beállításokat.

Ellenkező esetben először tekintse át az alábbi tudnivalókat, majd írja be a megfelelő adatokat az alábbi helyekre.

- A hálózatnév (SSID<sup>\*1</sup>), amely a hálózatot<sup>\*2</sup> azonosítja.

---

SSID<sup>\*1</sup>:

---

- Ha vezeték nélküli hálózata biztonságos protokollt használ, a biztonsági kulcs (WEP kulcs, WPA kulcs)<sup>\*2</sup>.

---

Biztonsági kulcs:

---

<sup>\*1</sup> Az adott vezeték nélküli hálózat azonosító SSID (Service Set Identifier, szolgáltatáscsoport-azonosító).

<sup>\*2</sup> A vezeték nélküli LAN router beállításai között találja az SSID azonosítóra és a biztonsági kulcsra vonatkozó információkat.

További tudnivalók:

- látogassa meg a következő webhelyet: Európai országok vásárlói számára:

<http://support.sony-europe.com/>

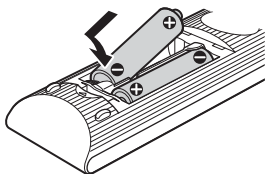
- további tudnivalókat a vezeték nélküli LAN router használati útmutatójában talál
- vegye fel a kapcsolatot a vezeték nélküli LAN router gyártójával.

### 3. lépés: Gyorsbeállítás

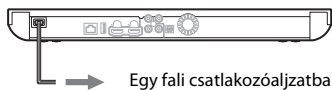
#### Az első bekapcsolás alkalmával

Rövid időn belül bekapcsolódik a lejátszó, és elindul rajta az [Easy Setup] (Gyorsbeállítás) funkció.

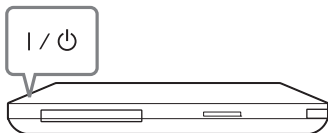
- 1 Helyezzen be két R6 (AA méretű) elemet (tartozék) úgy, hogy a  $\oplus$  és a  $\ominus$  végük megfeleljen az elemtartó rekesz belsejében látható jelzéseknek.



- 2 Csatlakoztassa a lejátszót az elektromos hálózathoz.



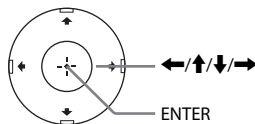
- 3 Kapcsolja be a lejátszót az I /  $\text{power}$  gombbal.



- 4 Kapcsolja be a tv-t, majd állítsa be a tv-készülék bemenetválasztóját úgy, hogy a lejátszóról érkező jel legyen látható a tv-képernyőn.

- 5 Végezze el az [Easy Setup] (Gyorsbeállítás) folyamatát.


Adja meg az alapbeállításokat a távirányító  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  és ENTER gombjával a képernyőn megjelenő útmutatásnak megfelelően.

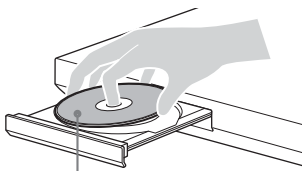


## Lejátszás lemezeiről


A lejátszható lemezekre vonatkozó információkért lásd: „Lejátszható lemezek” (46. oldal).

**1** Állítsa be a tv-készülék bemenetválasztóját úgy, hogy a tv-képernyőn jelenjen meg a lejátszóról érkező jel.





**2** Nyomja meg a  gombot, és helyezzen egy lemezt a lemeztálcára.



A lejátszható oldal lefelé nézzen.

**3** Nyomja meg a  gombot a lemeztálca behúzásához.

Elindul a lejátszás.

Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, válassza a  ikont a  [Video] (Videó), a  [Music] (Zene) vagy a  [Photo] (Fénykép) kategóriában, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## A BONUSVIEW/BD-LIVE használata

Egyes, a „BD-LIVE emblémával\*” ellátott BD-ROM-ok további letölthető szórakoztató tartalmat és egyéb adatokat tartalmaznak.

\*  BD-LIVE™

**1** Csatlakoztasson USB-memóriát a lejátszó hátoldalán található USB aljzathoz (11. oldal).

Helyi tárolásra használjon 1 GB-os vagy nagyobb USB-memóriát.


**2** Készítse elő a BD-LIVE funkciót (csak BD-LIVE-kompatibilis modellek esetén).

- Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).
- Állítsa a [BD Internet Connection] (BD internetkapcsolat) beállítást az [Allow] (Engedélyezés) értékre (37. oldal).

**3** Helyezzen be egy BONUSVIEW/BD-LIVE emblémájú BD-ROM-ot.

A kezelés módja a lemeztől függően eltér. Olvassa el a lemezhez kapott használati útmutatót.



Ha törölni szeretné az USB-memóriában lévő adatokat, válassza a  [Video] (Videó) területen az [Erase BD Data] (BD-adatok törlése) lehetőséget, és nyomja meg az ENTER gombot. A buda mappában lévő összes adat törlődik.

## A Blu-ray 3D lejátszás használata

Lejátszhatja a Blu-ray 3D emblémával\* ellátott Blu-ray 3D Disc lemezeket is.



### 1 Készítse elő a Blu-ray 3D Disc lemez lejátszását.

- Csatlakoztassa a lejátszót a 3D-kompatibilis eszközeihez egy nagy sebességű HDMI-vezetékekkel.
- Állítsa be a [3D Output Setting] (3D kimenet beállítása) és a [TV Screen Size Setting for 3D] (TV-képernyő méretének beállítása 3D-hez) beállítást a [Screen Settings] (Képernyő-beállítások) területen (33. oldal).

### 2 Helyezzen be egy Blu-ray 3D Disc lemezt.

A kezelés módja a lemeztől függően eltér. Olvassa el a lemezhez kapott használati útmutatót.



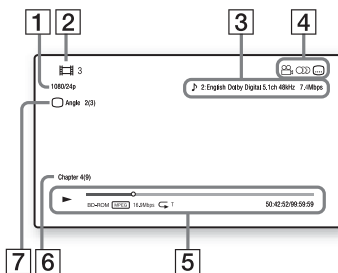
Nézze meg a tv-készülékhez és a csatlakoztatott eszközökhöz mellékelt használati útmutatót is.

## A lejátszási információk megjelenítése

A lejátszási és egyéb információk a DISPLAY gomb megnyomásával ellenőrizhetők.

A megjelenített információk a lemez típusától és a lejátszó állapotától függően eltérnek.

Példa: BD-ROM lejátszása esetén



- 1 Kimeneti felbontás/  
Videofrekvencia
- 2 Cím száma vagy neve
- 3 Az aktuálisan kiválasztott hangbeállítás
- 4 Elérhető funkciók (👁️ nézőpont, 🗣️ hang, ⋮ feliratozás)
- 5 Lejátszási információk  
A lejátszási mód, a lejátszási állapotsáv, a lemeztípus, a videokodek, a bitsebesség, az ismétlés típusa, az eltelt idő és a teljes lejátszási idő megjelenítése
- 6 Fejezet száma
- 7 A kiválasztott nézőpont

## Lejátszás USB-eszközről

A csatlakoztatott USB-eszközről lejátszhat video-, zene- és fényképállományokat.

A lejátszásra alkalmas USB-eszközökről lásd: „Lejátszható fájl típusok” (47. oldal).

### 1 Csatlakoztassa az USB-eszközt a lejátszó USB-aljzatához (10. oldal).

Mielőtt csatlakoztatná az USB-eszközt, olvassa el a hozzá mellékelt útmutatót.

### 2 Válassza a főmenü [Video] (Videó), [Music] (Zene) vagy [Photo] (Fénykép) elemét a ←/→ gombokkal.

### 3 Válassza az [USB device (front)] (USB-eszköz (elülső)) lehetőséget a ↑/↓ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## Lejátszás hálózaton keresztül

### A Sony Entertainment Network (SEN) használata

Ez a szolgáltatás átjáróként működik: továbbítja a lejátszóra a kiválasztott internetes tartalmat és különféle igény szerint lejátszható szórakoztatóanyagokat.



- Bizonyos internetes tartalmak lejátszása előtt számítógépen regisztrálnia kell magát.
- Előfordulhat, hogy bizonyos internetes tartalmak egyes területeken/országokban nem érhetők el.

### 1 Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).

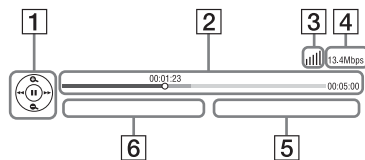
### 2 Nyomja meg a SEN gombot.

### 3 Válassza ki a kívánt internetes tartalmat vagy igény szerint lejátszható szórakoztatóanyagot a ←/↑/↓/→ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.

### A vezérlőpanel használata internetes videó lejátszása közben

Amikor elkezdődik egy videofájl lejátszása, megjelenik a vezérlőpanel. A megjelenő elemek a használt internetes tartalomszolgáltatótól függően eltérhetnek.

Ha újra meg szeretné jeleníteni, nyomja meg a DISPLAY gombot.





### 1 Vezérlés kijelzője

A lejátszási műveletekhez használja a ←/↑/↓/→ vagy ENTER gombokat.

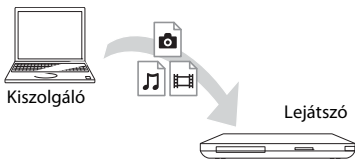
### 2 Lejátszási állapotsáv






Állapotsáv, amelyen a kurzor jelzi a pillanatnyi pozíciót, a lejátszási időt és a videofájl időtartamát.

- 3 Hálózati állapot  
A  a vezeték nélküli kapcsolat térérejét mutatja.  
A  a vezetékös kapcsolatot jelzi.
- 4 Hálózati átvitel sebessége
- 5 A következö videofájl neve
- 6 A kiválasztott videofájl neve

## Fájlok lejátszása otthoni hálózaton (DLNA)

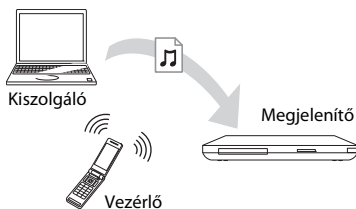
A lejátszó (DLNA-lejátszó) képes lejátszani a más DLNA-kompatibilis termékeken (DLNA-kiszolgálón) tárolt video-, zene- és fényképfájlokat a hálózaton keresztül.



- 1 **Készítse elő a DLNA használatát.**
  - Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).
  - Készítse elő a többi szükséges DLNA-kompatibilis terméket. Olvassa el a termékhez kapott használati útmutatót.
- 2 **Válassza a DLNA-kiszolgáló ikonját a főmenü  [Video] (Videó),  [Music] (Zene) vagy  [Photo] (Fénykép) területén.**
- 3 **Válassza ki a lejátszani kívánt fájlt a / gombokkal, és nyomja meg az ENTER gombot.**

## A lejátszó vezérlése másik termékről (megjelenítő)

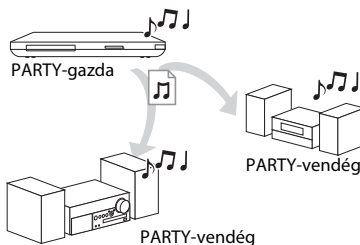
Ha DLNA-kiszolgálón található fájlokat játszik le a lejátszón, DLNA-vezérlésre alkalmas termékkel (telefonnal stb.) is vezérelheti a lejátszást.



Olvassa el a DLNA-vezérlőhöz kapott használati útmutatót.

## Azonos zene lejátszása különböző helyiségekben (PARTY STREAMING)

Egyidejűleg más helyiségekben is lejátszhatja a lejátszón (PARTY-gazda) hallgatott zenei fájlokat. Ehhez más olyan Sony termékek (PARTY-vendég) szükségesek, amelyek kompatibilisek a DLNA és a PARTY STREAMING funkcióval (a lejátszás ellenkező irányban is működik).



- Készítse elő a PARTY STREAMING használatát.**
  - Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).
  - Csatlakoztassa a PARTY STREAMING funkcióval kompatibilis termékeket egy hálózathoz.
- Válasszon ki egy zeneszámot a főmenü [Music] (Zene) területén.**
- Válassza a beállítóménü [Start PARTY] (PARTY indítása) pontját.**

### Csatlakozás PARTY munkamenethez (csak a PARTY-vendég készüléken)

Válassza a [Music] (Zene) menü [PARTY] lehetőségét, majd jelölje ki egy PARTY-gazdaeszköz ikonját.

### A PARTY befejezése

Válassza a beállítóménü [Close PARTY] (PARTY bezárása) pontját.



A PARTY STREAMING funkcióval kompatibilis termékek értékesítése és választéka a régiótól függően változik.

## Videóra vagy zenére vonatkozó információk keresése

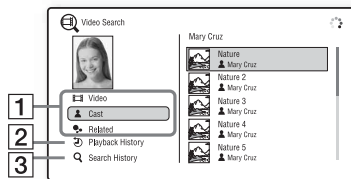
Beolvashatja a Gracenote technológián alapuló tartalmi adatokat, és megkeresheti a kapcsolódó információkat.

- Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).**
- Helyezzen be egy olyan lemezt, amellyel kapcsolatban keresni szeretne.**
  - Videó: Csak BD-ROM és DVD-ROM esetén
  - Zene: Csak CD-DA esetén

- Válassza a [Video] (Videó) vagy a [Music] (Zene) lehetőséget a [Left/Right] gombokkal.**
- Válassza a [Video Search] (Videókeresés) vagy a [Music Search] (Zenekeresés) lehetőséget a [Up/Down] gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.**

Megjelennek a tartalomra vonatkozó információk.

Példa: A kiválasztott szereplő munkái



- Tartalom adatai**  
A kapcsolódó adatok (például cím, stáb, zeneszám vagy előadó) listájának megjelenítése.
- Playback History**  
A BD-ROM/DVD-ROM/CD-DA korábban lejátszott címeit tartalmazó lista megjelenítése.
- Search History**  
A keresési előzmények listájának megjelenítése.

### További kapcsolódó információk keresése

Jelöljön ki egy elemet a listában, majd válassza ki a keresőszolgáltatást.



## Az elérhető beállítások

Különbéle beállítások és lejátszási műveletek válnak elérhetővé az OPTIONS gomb megnyomásakor. Az elérhető elemek a helyzettől függően változnak.

### Általános beállítások

Menüpont	Leírás
Repeat Setting (Ismétlés beállítása)	Az ismétlés mód bekapcsolása.
3D Menu (3D menü)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Simulated 3D (Szimulált 3D): A szimulált 3D hatás bekapcsolása.</li><li>• 3D Depth Adjustment (3D mélység beállítása): A háromdimenziós kép mélységének módosítása.</li></ul>
Play/Stop (Lejátszás/Leállítás)	A lejátszás elindítása és leállítása.
Play from start (Lejátszás előlről)	Elem lejátszása az elejétől.

### Csak [Video] (Videó) esetén

Menüpont	Leírás
3D Output Setting (3D kimenet beállítása)	Annak beállítása, hogy automatikusan háromdimenziós videó jelenjen-e meg a kimeneten.

Menüpont	Leírás
A/V SYNC (A/V szinkron)	A kép és a hang közötti eltolódás módosítása, késleltetve a hangkimenetet a képkimenethez képest (0 és 120 ezredmásodperc között).
Video Settings (Video-beállítások)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Picture Quality Mode (Képminőség mód): A képbeállítások kiválasztása.</li><li>• Texture Remaster (Textúra újrateverése): A körvonalak élességének és részletességének javítása.</li><li>• Super Resolution (Szuper felbontás): A felbontás javítása.</li><li>• Smoothing (Kiegyenlítés): A kép sávosságának csökkentése az egyenletes területek átmeneteinek összerosmásával.</li><li>• Contrast Remaster (Kontraszt újrateverése): A fekete- és fehérszintek automatikus beállítása; így a képernyő nem túl sötét, a kép pedig modulált.</li><li>• Clear Black (Fekete javítása): A sötét képrészek megjelenítésének beállítása. Az árnyékolás nincs kikapcsolva; gyönyörűen megjelenített fekete tónust eredményez.</li></ul>

Menüpont	Leírás
Pause (Szünet)	A lejátszás szüneteltetése.
Top Menu (Legfelső menü)	A BD- vagy DVD-lemezek legfelső menüjének megjelenítése.
Menu/Popup Menu (Menü/Előugró menü)	A BD-ROM lemezek felugró menüjének vagy a DVD-lemezek menüjének megjelenítése.
Title Search (Címkeresés)	Címek keresése BD-ROM vagy DVD VIDEO lemezen, a lejátszás elindítása az elejéről.
Chapter Search (Fejezetkeresés)	Fejezet keresése, a lejátszás elindítása az elejéről.
Angle (Nézőpont)	Váltás egy másik nézőpontra, ha több nézőpont is elérhető a BD-ROM vagy DVD VIDEO lemezen.
IP Content NR Pro (Internetes tartalom zajcsökkentése)	Az internetes tartalom képminőségének javítása.
Video Search (Videókeresés)	A BD-ROM vagy DVD-ROM lemezre vonatkozó információk megjelenítése a Gracenote technológiával.

### Csak [Music] (Zene) esetén

Menüpont	Leírás
Add Slideshow BGM (Diavetítés háttérzenéje)	Zenei fájlok regisztrálása az USB-memóriában a diavetítés háttérzenéjeként.

Menüpont	Leírás
Start PARTY (PARTY indítása)	PARTY indítása a kiválasztott forrással. A forrástól függően előfordulhat, hogy ez az elem nem jelenik meg.
Leave PARTY (PARTY elhagyása)	Olyan PARTY elhagyása, amelyben a lejátszó részt vesz. A PARTY STREAMING funkció a többi résztvevő termék között tovább működik.
Close PARTY (PARTY bezárása)	Egy olyan PARTY munkamenet bezárása, amelyben a lejátszó részt vesz. A PARTY STREAMING funkció befejeződik az összes többi részt vevő készüléken.
Music Search (Zenekeresés)	A CD-DA lemezre vonatkozó információk megjelenítése a Gracenote technológiával.







### Csak [Photo] (Fénykép) esetén

Menüpont	Leírás
Slideshow Speed (Diavetítés sebessége)	A diavetítés sebességének módosítása.
Slideshow Effect (Diavetítés effektusa)	A diavetítések effektusának beállítása.

Menüpont	Leírás
SlideshowBGM (Diavetítés háttérzenéje)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Kikapcsolva): A funkció kikapcsolása.</li> <li>• My Music from USB (Saját zene USB-ről): Az [Add Slideshow BGM] (Diavetítés háttérzenéjének hozzáadása) funkcióban regisztrált zenei fájlok beállítása.</li> <li>• Play from Music CD (Lejátszás zenei CD-ről): A számok beállítása a CD-DA lemezekben.</li> </ul>
Switch Display (Kijelzés váltása)	Váltás a [Grid View] (Rácsnézet) és a [List View] (Listanézet) között.
Slideshow (Diavetítés)	Diavetítés lejátszása.
Rotate Left (Elforgatás balra)	A fénykép elforgatása az óramutató járásával ellentétesen 90 fokkal.
Rotate Right (Elforgatás jobbra)	A fénykép elforgatása az óramutató járásával egyező irányban 90 fokkal.

## Böngészés az interneten

A lejátszóval az internetre kapcsolódva webhelyeket tekinthet meg.

- 1 Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).**
- 2 Válassza a főmenü  [Network] (Hálózat) pontját a / gombokkal.**
- 3 Válassza az  [Internet Browser] (Internetböngésző) lehetőséget a / gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.**



Egyes webhelyek a böngésző által nem támogatott funkciókat használnak. Előfordulhat, hogy bizonyos webhelyek nem jelennek meg megfelelően, vagy nem működnek.

### URL-cím megadása

Válassza beállítóménu [URL entry] (URL megadása) pontját. Írja be az URL-címet a szoftveres billentyűzettel, és válassza az [Enter] (Bevitel) lehetőséget.

### Az alapértelmezett kezdőlap beállítása

Miközben a beállítani kívánt lap látható, válassza a [Set as start page] (Beállítás kezdőlapként) lehetőséget a beállítóménu-ból.

### Visszatérés az előző oldalra

Válassza a beállítóménu [Previous page] (Előző oldal) pontját.

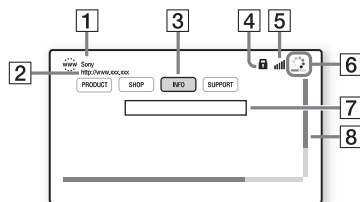
Ha a [Previous page] (Előző oldal) választása esetén sem jelenik meg az előző oldal, akkor válassza a beállítóménu-ból a [Window List] (Ablaklista) lehetőséget, majd a listából válassza ki azt az oldalt, ahová vissza szeretne térni.





### Kilépés az internetböngészőből

Nyomja meg a HOME gombot.

## Az internetböngésző képernyő

A webhelyek tartalmát a DISPLAY gomb megnyomásával tekintheti meg. A megjelenített információk a webhely és a lap állapotától függően eltérnek.



- 1** Az oldal címe
- 2** Az oldal internetcíme
- 3** Kurzor  
Ha meg szeretne nézni egy hivatkozott webhelyet, vigye rá a kurzort a /// gombbal, és nyomja meg az ENTER billentyűt.
- 4** SSL ikon  
Akkor jelenik meg, ha a webhely titkosítást használ.
- 5** A térerősség jelzője (csak vezeték nélküli hálózati kapcsolat esetén)
- 6** Folyamatjelző sáv/töltésikon  
A lapok beolvasása és fájletöltés/fájlvittele közben jelenik meg.

**7** Szövegbeviteli mező  
Nyomja meg a ENTER gombot, és válassza a beállítómenü [Input] (Bevitel) elemét a szoftveres billentyűzet megnyitásához.

**8** Görgetősáv  
Az oldal látható részét a ←/↑/↓/→ gombokkal mozgathatja.

## Az elérhető beállítások

Különbéle beállítások és műveletek válnak elérhetővé az OPTIONS gomb megnyomásakor.

Az elérhető elemek a helyzettől függően változnak.

Menüpont	Leírás
Browser Setup (Böngésző beállítása)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoom (Nagyítás): A megjelenített tartalom méretének növelése vagy csökkentése.</li> <li>• JavaScript Setup (JavaScript beállítása): A JavaScript használatának engedélyezése és letiltása.</li> <li>• Cookie Setup (Cookie beállítása): A cookie-k elfogadásának engedélyezése és letiltása.</li> <li>• SSL Alarm Display (SSL figyelmeztetés megjelenítése): Az SSL használatának engedélyezése és letiltása.</li> </ul>
Input (Bevitel)	Megjeleníti a szoftveres billentyűzetet, amellyel karakterek írhatók be böngészés közben.

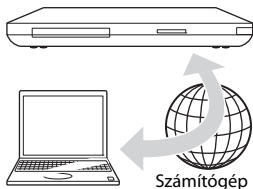
Menüpont	Leírás
Break (Sortörés)	A kurzort a következő sor elejére lépteti a szövegbeviteli mezőben.
Delete (Törlés)	Törli a kurzor bal oldalán látható karaktert a szövegbevitel során.
Window List (Ablaklista)	Megjeleníti az adott pillanatban nyitva lévő webbhelyablakokat. A felhasználó visszatérhet egy korábban megjelenített webbhelyre a megfelelő ablak kiválasztásával.
Bookmark List (Könyvjelző-lista)	Megjeleníti a könyvjelzők listáját.
URL entry (URL megadása)	Lehetővé teszi az URL-címek megadását a megjelenített szoftveres billentyűzettel.
Previous page/Next page (Előző oldal/Következő oldal)	Az előző/következő oldalra lapoz.
Cancel loading (Betöltés megszakítása)	Megszakítja a lap betöltését.
Reload (Újratöltés)	Újra betölti ugyanazt a lapot.
Add to Bookmark (Könyvjelzők közé)	Felveszi az éppen megjelenített webbhelyt a könyvjelzők listájára.
Set as start page (Beállítás kezdőlapként)	Beállítja az éppen megjelenített webbhelyt alapértelmezett kezdőlapnak.

Menüpont	Leírás
Open in new window (Megnyitás új ablakban)	Új ablakban nyit meg egy hivatkozást.
Character encoding (Karakterkódolás)	Lehetővé teszi a karakterkódolás megadását.
Display certificate (Tanúsítvány megjelenítése)	Megjeleníti az SSL-titkosítást támogató webhelyek által küldött kiszolgálótanúsítványokat.

## A Skype használata

A Skype egy internetes kommunikációs szoftver.

A lejátszó segítségével ingyenesen folytathat Skype-Skype videohívásokat és hanghívásokat.



### 1 Készítse elő a Skype használatát.

- Csatlakoztassa a lejátszót egy hálózathoz (18. oldal).
- Csatlakoztasson egy mikrofonos webkamerát az USB aljzathoz (10. oldal).

### 2 Válassza a főmenü [Network] (Hálózat) pontját a ←/→ gombokkal.

### 3 Válassza a [Skype] lehetőséget a ↑/↓ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ha először indítja el a Skype programot, jelentkezzen be a Skype használatához a képernyőn megjelenő útmutatás szerint. Ha még nincs fiókja, készítsen.

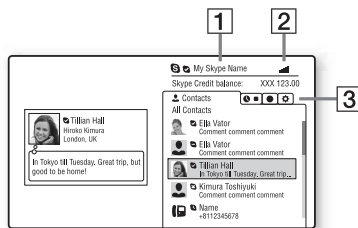


Az elérhető webkamerákról a következő webhelyen tájékozódhat:

<http://support.sony-europe.com/>

## A Skype menü használata

A bejelentkezés után kezdeményezhet és fogadhat hívásokat, illetve megadhatja a Skype beállításait.



### 1 Az Ön Skype-neve

### 2 A térerősség jelzője (csak vezeték nélküli hálózati kapcsolat esetén)

### 3 Oldalsó terület

- Contacts (Partnerek): A felhívható partnereket jeleníti meg.
- History (Előzmények): A korábbi hívásokat jeleníti meg.
- Tools (Eszközök): Hasznos funkciókra ad módot (például az ismerősök megkeresésére).
- Settings (Beállítások)

## Hívás kezdeményezése

Válassza ki a Skype menüből annak a partnerének az ikonját, akit fel szeretné hívni, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## Hívás fogadása

Aktiválja a Skype programot, és jelentkezzen be.

## Kilépés a Skype programból

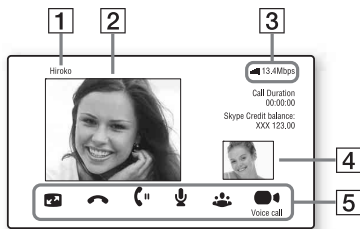
Nyomja meg a HOME gombot. Ha egyszer bejelentkezik, a program menti a jelszavát a lejátszóra, amikor Ön kilép a Skype programból. Ha törölni szeretné a jelszavát, jelentkezzen ki a Skype programból, mielőtt kilép.

## Bejelentkezés másik fiókkal

Válassza a beállítóménü [Sign Out] (Kijelentkezés) pontját.

Válassza a **S** a főmenüből, és kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.

## A Skype képernyője



- 1 A partner neve
- 2 A partner videoképe (csak videohívás közben)
- 3 A térerősség jelzője/a hálózat átviteli sebessége (csak vezeték nélküli hálózati kapcsolat esetén)

- 4 Az Ön videoképe (csak videohívás közben)
- 5 A használható gombok  
A használható gombok a helyzettől függően változnak.
  - Full screen/Window screen (Teljes képernyő/Ablak): Megváltoztatja a kijelző üzemmódját.
  - Hang up (A hívás befejezése)
  - Hold/Resume (Tartás/Folytatás)
  - Mute/Unmute (Elnémítás/Visszahangosítás)
  - Start My Video/Stop My Video (Videó indítása/Videó leállítás): Megjeleníti/elrejtja az Ön videoképét.
  - Voice call/Video call (Hanghívás/Videohívás)

## Az elérhető beállítások


Különbféle beállítások és műveletek válnak elérhetővé az OPTIONS gomb megnyomásakor.




Az elérhető elemek a helyzettől függően változnak.




Menüpont	Leírás
Switch Display (Kijelző átváltása)	Oda-vissza vált a partnerek és a korábbi hívások megjelenítése között.
Change Status (Állapot módosítása)	Módosítja a Skype-állapotot.
Sign Out (Kijelentkezés)	Kilép a Skype programból.
About Skype (A Skype névjegye)	Megjeleníti a szerzői jogi tájékoztatót tartalmazó képernyőt.
Help (Súgó)	Megjeleníti a Skype súgóját.








## Beállítások és módosítási lehetőségek

# A beállításokat tartalmazó kijelzők használata

Válassza a  [Setup] (Beállítás) lehetőséget a főmenüben, ha módosítani szeretné a lejátszó beállításait. Az alapértelmezett beállítások alá vannak húzva.

- 1 Válassza a főmenü  [Setup] (Beállítás) pontját a  gombokkal.
- 2 Válassza ki a kívánt beállítási kategória ikonját a  gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ikon	Magyarázat
	<b>Network Update (Hálózati frissítés)</b> (33. oldal) A lejátszó szoftverének frissítése.
	<b>Screen Settings (Képernyő-beállítások)</b> (33. oldal) A csatlakozók típusának megfelelő videobeállítások megadása.
	<b>Audio Settings (Hangbeállítások)</b> (35. oldal) A csatlakozók típusának megfelelő hangbeállítások megadása.

Ikon	Magyarázat
	<b>BD/DVD Viewing Settings (BD-/DVD-lejátszás beállításai)</b> (36. oldal) A BD/DVD-lejátszás részletes beállításainak megadása.
	<b>Parental Control Settings (Szülői felügyelet beállításai)</b> (37. oldal) A szülői felügyeleti funkció részletes beállításainak megadása.
	<b>Music Settings (Zenebeállítások)</b> (37. oldal) A Super Audio CD-lejátszás részletes beállításainak megadása.
	<b>System Settings (Rendszerbeállítások)</b> (38. oldal) A lejátszóval kapcsolatos beállítások megadása.
	<b>Network Settings (Hálózati beállítások)</b> (39. oldal) Az internetkapcsolat és a hálózat részletes beállításainak megadása.
	<b>Easy Setup (Gyorsbeállítás)</b> (40. oldal) Az Easy Setup (Gyorsbeállítás) funkció ismételt futtatása az alapbeállítások megadásához.
	<b>Resetting (Alaphelyzet)</b> (40. oldal) A lejátszó gyári beállításainak visszaállítása.



## Network Update (Hálózati frissítés)

Válassza az [OK] lehetőséget a lejátszó szoftverének a hálózaton keresztül történő frissítéséhez.



- Azt javasoljuk, hogy körülbelül két havonta végezze el a hálózati frissítést.
- A frissítési funkciókról az alábbi webhelyen talál tájékoztatást:

<http://support.sony-europe.com/>

## Screen Settings (Képernyő-beállítások)

### 3D Output Setting (3D kimenet beállítása)

Auto (Automatikus): Általában ezt a beállítást kell választani.

Off (Kikapcsolva): Válassza ezt a beállítást, ha az összes tartalmat 2D-ben szeretné látni.



Ha 4K/24p 3D-tartalmat jelenít meg, állítsa a [3D Output Setting] (3D kimenet beállítása) beállítást [Off] (Kikapcsolva) értékre.

### TV Screen Size Setting for 3D (TV-képernyő méretének beállítása 3D-hez)

Ezzel a beállítással megadhatja 3D-kompatibilis tv-je képernyőméretét.

### TV Type (TV típusa)

16:9: Válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez széles képernyős tv-t vagy széles képernyős megjelenítést támogató tv-t csatlakoztat.

4:3: Válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez 4:3 képarányú, a széles képernyős megjelenítést nem támogató tv-t csatlakoztat.

### Screen Format (Képernyőformátum)

Full (Teljes): Válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez széles képernyős megjelenítést támogató tv-t csatlakoztat. A beállítás hatására a 4:3 méretarányú kép 16:9 méretarányban jelenik meg még a széles képernyős tv-ken is.

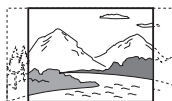
Normal (Normál): A beállítás hatására a képméret a képernyő méretéhez igazodik az eredeti méretarány megtartásával.

### DVD Aspect Ratio (DVD oldaláránya)

Letter Box (Szélesvásznú): Ezzel a beállítással a készülék széles képet jelenít meg, az alján és a tetején fekete csíkkal.



Pan & Scan (Oldalarány megtartása): A készülék teljes magasságú képet jelenít meg a teljes képernyőn, levágott szélekkel.



### Cinema Conversion Mode (Filmátalakítási mód)

Auto (Automatikus): Általában ezt a beállítást kell választani. A lejátszó automatikusan érzékeli, hogy az anyag videoalapú vagy filmalapú, és a megfelelő konverziós módra vált.

Video (Videó): A lejátszó az anyagtól függetlenül mindig a videoalapú anyagnak megfelelő konverziós módszert választja.

---

### **Output Video Format (Kimeneti videóformátum)**

HDMI: Általában az [Auto] (Automatikus) beállítást kell választani. Válassza az [Original Resolution] (Eredeti felbontás) lehetőséget, ha a lemezen rögzített felbontást szeretné megjeleníteni. Ha a felbontás kisebb az SD felbontásnál, a készülék felkonvertálja SD felbontásra.

Video (Videó): A legkisebb felbontás automatikus beállítása.

---

### **BD-ROM 24p Output (BD-ROM 24p kimenet)**

Auto (Automatikus): Csak akkor ad ki 1080/24p vagy 4K/24p videojelet, ha 1080/24p vagy 4K/24p-kompatibilis tv-készülék van csatlakoztatva a HDMI OUT aljzathoz.

On (Bekapcsolva): Válassza ezt a beállítást, ha a tv támogatja az 1080/24p vagy a 4K/24p formátumú videojelet.

Off (Kikapcsolva): Válassza ezt a beállítást, ha a tv nem támogatja az 1080/24p vagy a 4K/24p formátumú videojelet.

---

### **DVD-ROM 24p Output (DVD-ROM 24p kimenet)**

Auto (Automatikus): Csak akkor ad ki 1080/24p vagy 4K/24p videojelet, ha 1080/24p vagy 4K/24p-kompatibilis tv-készülék van csatlakoztatva a HDMI OUT aljzathoz.

Off (Kikapcsolva): Válassza ezt a beállítást, ha a tv nem támogatja az 1080/24p vagy a 4K/24p formátumú videojelet.

---

### **4K Output (4K kimenet)**

Auto (Automatikus): Automatikusan 4K/24p videojelet ad ki, ha 4K/24p-kompatibilis eszköz van csatlakoztatva, és a megadja a megfelelő beállításokat a [BD-ROM 24p Output] (BD-ROM 24p kimenet) vagy a [DVD-ROM 24p Output] (DVD-ROM 24p kimenet) beállításnál, ezenkívül kétdimenziós fényképájak megtekintésekor is 4K/24p jelet ad ki.

Off (Kikapcsolva): A funkció kikapcsolása.

---

### **YCbCr/RGB (HDMI)**

Auto (Automatikus): A lejátszó automatikusan érzékeli a csatlakoztatott tv-készülék típusát, és a megfelelő színbeállításra vált.

YCbCr (4:2:2): A lejátszó YCbCr 4:2:2 videojelet ad ki.

YCbCr (4:4:4): A lejátszó YCbCr 4:4:4 videojelet ad ki.

RGB: A lejátszó RGB videojelet ad ki.

---

### **HDMI Deep Colour Output (HDMI Deep Colour kimenet)**

Auto (Automatikus): Általában ezt a beállítást kell választani.

16bit/12bit/10bit (16 bites/12 bites/10 bites): A készülék 16 bites/12 bites/10 bites videojelet ad ki, ha a csatlakoztatott tv-készülék támogatja a Deep Colour színleképezést.

Off (Kikapcsolva): Válassza ezt a beállítást, ha a kép nem stabil, vagy a színek nem tűnnek természetesnek.

---

### **SBM (Super Bit Mapping) (Bitképjavítás)**

On (Bekapcsolva): A HDMI OUT aljzaton érkező videojelek átmeneteinek elsimitása.

Off (Kikapcsolva): Válassza ezt a lehetőséget, ha a kimeneti videojel torz vagy természetellenes színeket tartalmaz.

---

### **Pause Mode (Pillantmegállítási módja)**

Auto (Automatikus): Általában ezt a beállítást kell választani. A dinamikus mozgást tartalmazó képek elmosódás nélkül jelennek meg.

Frame (Képkocka): A statikus képeket nagy felbontásban jeleníti meg.

---

## **Audio Settings (Hangbeállítások)**

---

### **Audio (HDMI) (Hang (HDMI))**

Auto (Automatikus): Általában ezt a beállítást kell választani.

A csatlakoztatott HDMI-eszköz állapotának megfelelő audiojelet ad ki.

PCM: PCM-jelet ad ki a HDMI OUT aljzaton.

---

### **DSD Output Mode (DSD kimeneti mód)**

On (Bekapcsolva): DSD jelet ad ki a HDMI OUT aljzatról Super Audio CD lemez lejátszásakor. Az [On (Bekapcsolva)] (Bekapcsolva) beállítás kiválasztása esetén más aljzatokon nem ad ki jelet.

Off (Kikapcsolva): PCM jelet ad ki a HDMI OUT aljzatról Super Audio CD lemez lejátszásakor.

---

---

### **BD Audio MIX Setting (BD hangkeverés beállítása)**

On (Bekapcsolva): Az interaktív hangból és a másodlagos hangból kevert hangjel kerül az elsődleges hangkimenetre.

Off (Kikapcsolva): Csak az elsődleges hang kerül a kimenetre. Akkor válassza ezt a beállítást, ha HD audiojelet szeretne kiadni egy AV-erősítőnek (rádióerősítőnek).

---

### **Dolby Digital / DTS**

Downmix PCM (PCM-lekeverés):

Lineáris PCM formátumra alakítja át a kimenő jelet. Akkor válassza ezt, ha beépített Dolby Digital/DTS dekóderrel nem tartalmazó audioeszközt csatlakoztat.

Bitstream (Bitfolyam): Akkor válassza ezt, ha beépített Dolby Digital/DTS dekóderrel tartalmazó audioeszközt csatlakoztat.

---

### **DTS Neo:6**

Cinema (Mozi): A kétszatornás forrásból származó szimulált többszatornás hangot adja ki a HDMI OUT aljzaton a csatlakoztatott eszköz képességeinek megfelelően, a [DTS Neo:6 Cinema] móddal.

Music (Zene): A kétszatornás forrásból származó szimulált többszatornás hangot adja ki a HDMI OUT aljzaton a csatlakoztatott eszköz képességeinek megfelelően, a [DTS Neo:6 Music] móddal.

Off (Kikapcsolva): Az eredeti csatornaszámmal adja ki a hangot a HDMI OUT aljzaton.

---

---

### **Audio DRC (Hang dinamikacsökkentése)**

**Auto (Automatikus):** A lejátszás

a lemezen meghatározott dinamikatartománnyal történik (csak BD-ROM lemezek esetén). Az egyéb lemezek lejátszása az [On (Bekapcsolva)] (Bekapcsolva) beállítással azonos szinten történik.

**On (Bekapcsolva):** Normál csökkentési szinten történik a lejátszás.

**Off (Kikapcsolva):** Nem működik dinamikacsökkentés. Dinamikusabb hangot eredményez.

---

### **Downmix (Lekeverés)**

**Surround (Térhatású):** Térhatású effektusokkal adja ki a hangjelet. Akkor válassza ezt, ha a Dolby Surround (Pro Logic) vagy a DTS Neo:6 szabványnak megfelelő audiod eszközt csatlakoztat.

**Stereo (Sztéreo):** Térhatású effektusok nélkül adja ki a hangjelet. Akkor válassza ezt, ha a Dolby Surround (Pro Logic) vagy a DTS Neo:6 szabványnak nem megfelelő audiod eszközt csatlakoztat.

---

---

## **BD/DVD Viewing Settings (BD-/DVD-lejátszás beállításai)**

---

### **BD/DVD Menu Language (BD/DVD menü nyelve)**

A BD-ROM vagy DVD VIDEO lemezek alapértelmezett menünyelvének kiválasztása.

Ha a [Select Language Code] (Nyelvkód választása) lehetőséget választja, megjelenik a nyelvkód megadására szolgáló felület. Adja meg a nyelvnek megfelelő kódot a következő táblázat alapján: „Nyelvkódok listája” (49. oldal).

---

### **Audio Language (Hangsáv nyelve)**

A BD-ROM vagy DVD VIDEO lemezek alapértelmezett hangnyelvének kiválasztása.

Ha az [Original] (Eredeti) beállítást választja, a lemezen meghatározott alapértelmezett nyelvet használja a rendszer.

Ha a [Select Language Code] (Nyelvkód választása) lehetőséget választja, megjelenik a nyelvkód megadására szolgáló felület. Adja meg a nyelvnek megfelelő kódot a következő táblázat alapján: „Nyelvkódok listája” (49. oldal).

---

### **Subtitle Language (Feliratozás nyelve)**

A BD-ROM vagy DVD VIDEO lemezek alapértelmezett feliratozási nyelvének kiválasztása.

Ha a [Select Language Code] (Nyelvkód választása) lehetőséget választja, megjelenik a nyelvkód megadására szolgáló felület. Adja meg a nyelvnek megfelelő kódot a következő táblázat alapján: „Nyelvkódok listája” (49. oldal).

---

---

## **BD Hybrid Disc Playback Layer (BD hibrid lemez lejátszandó rétege)**

BD: A BD-réteg lejátszása.

DVD/CD: A DVD- vagy CD-réteg lejátszása.

---

## **BD Internet Connection (BD internetkapcsolat)**

Allow (Engedélyezés): Általában ezt a beállítást kell választani.

Do not allow (Tiltás): Ezzel a beállítással tilthatja az internetkapcsolatot.

---

---

# **Parental Control Settings (Szülői felügyelet beállításai)**

---

### **Password (Jelszó)**

A szülői felügyeleti funkció jelszavának megadása vagy módosítása. A jelszóval korlátozhatja a BD-ROM és DVD VIDEO lemezek, illetve az internetes videók lejátszását. Ha szükséges, különböző korlátozási szintet is beállíthat a BD-ROM, a DVD VIDEO lemezekre és az internetes videókra vonatkozóan.

---

### **Parental Control Area Code (Szülői felügyelet területkódja)**

Bizonyos BD-ROM és DVD VIDEO lemezek, illetve internetes videók lejátszását földrajzi hely szerint korlátozzák. Elképzelhető, hogy bizonyos jelenetek nem játszhatók le, vagy helyettük másik jelenet látható. Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást, és adja meg négyjegyű jelszavát.

---

---

## **BD Parental Control/DVD Parental Control/Internet Video Parental Control (BD szülői felügyelet/DVD szülői felügyelet/Internetes videó szülői felügyelet)**

A szülői felügyelet beállításával a jelenetek blokkolhatók vagy másik jelenetre cserélhetők. Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást, és adja meg négyjegyű jelszavát.

---

## **Internet Video Unrated (Nem besorolt internetes videó)**

Allow (Engedélyezés): A nem besorolt internetes videók lejátszásának engedélyezése.

Block: A nem besorolt internetes videók lejátszásának tiltása.

---

---

# **Music Settings (Zenebeállítások)**

---

## **Super Audio CD Playback Layer (Super Audio CD lejátszási réteg)**

Super Audio CD: A Super Audio CD-réteg lejátszása.

CD: A CD-réteg lejátszása.

---

## **Super Audio CD Playback Channels (Super Audio CD lejátszási csatornák)**

DSD 2ch (Kétcsatornás DSD):

A kétcsatornás terület lejátszása.

DSD Multi (Többcsatornás DSD):

A többcsatornás terület lejátszása.

---

---



## System Settings (Rendszerbeállítások)

---

### OSD Language (OSD nyelve)

A lejátszó képernyőn megjelenített üzenetei nyelvének kiválasztása.

---

### Dimmer (Halványítás)

**Bright (Erős):** Erős megvilágítás.

**Dark (Gyenge):** Gyenge megvilágítás.

**Off (Kikapcsolva):** A világítás kikapcsolása lejátszás közben. Máskor gyenge világítás.

---

### Control for HDMI (HDMI-vezérlés)

**On (Bekapcsolva):** A következő

BRAVIA Sync funkciók érhetőek el:

–Egygombos lejátszás

–Összehangolt kikapcsolás

–Nyelvkövetés

**Off (Kikapcsolva):** A funkció kikapcsolása.

---



Részletekért olvassa el a tv-készülékhez vagy az egyéb összetevőkhöz mellékelt használati útmutatót. A BRAVIA Sync funkciók akkor érhetőek el, ha a HDMI OUT 1 aljzaton keresztül csatlakoztatja a tv-készüléket.

---

### HDMI:Linked to TV-off (HDMI - TV-hez csatlakoztatva - ki)

**On (Bekapcsolva):** A lejátszó és a

HDMI-kompatibilis összetevők automatikus kikapcsolása, ha a csatlakoztatott tv-készülék készenléti üzemmódba vált (BRAVIA Sync).

**Off (Kikapcsolva):** A funkció kikapcsolása.

---

---

### AV Separation Output Mode (AV-sztérválasztásos kimeneti mód)

**On (Bekapcsolva):** Külön, a HDMI OUT 1 aljzaton adja ki a videojelet, a HDMI OUT 2 aljzaton pedig a hangjelet.

**Off (Kikapcsolva):** Egyszerre adja ki a video- és az audiojelet a HDMI OUT 1 és a HDMI OUT 2 aljzaton.

---

### Quick Start Mode (Gyorsindítás mód)

**On (Bekapcsolva):** A lejátszó bekapcsolása utáni elindulási idő lerövidítése.

**Off (Kikapcsolva):** A készenléti teljesítményfelvétel csökkentése.

---

### Auto Standby (Automatikus készenlét)

**On (Bekapcsolva):** Automatikus visszatérés készenléti üzemmódba, ha több mint 30 percig egyetlen gombot sem nyomnak meg.

**Off (Kikapcsolva):** A funkció kikapcsolása.

---

### Auto Display (Automatikus kijelzés)

**On (Bekapcsolva):** A rendszer automatikusan információt jelenít meg a képernyőn a műsorok, képmódok, hangjelek és egyébek átváltásakor.

**Off (Kikapcsolva):** A rendszer csak a DISPLAY gomb megnyomásakor jelenít meg információt.

---

### Screen Saver (Képernyőkímélő)

**On (Bekapcsolva):** A képernyőkímélő funkció bekapcsolása.

A képernyőkímélő képe jelenik meg, ha a lejátszót több mint 10 percig nem használja, miközben a képernyőn megjelenő kijelző látható.

**Off (Kikapcsolva):** A funkció kikapcsolása.

---

---

## Software Update Notification (Figyelmeztetés szoftverfrissítésre)

On (Bekapcsolva): Az újabb szoftververziókról való értesítések bekapcsolása a lejátszón (33. oldal).  
Off (Kikapcsolva): A funkció kikapcsolása.

---

## Gracenote Settings (Gracenote-beállítások)

Auto (Automatikus): A rendszer automatikusan letölti a lemezzadatokat a lemez lejátszásának leállításakor. A letöltés csak akkor működik, ha a lejátszó hálózathoz van csatlakoztatva.

Manual (Kézi): A rendszer a [Video Search] (Videókeresés) vagy [Music Search] (Zenekeresés) lehetőség kiválasztása esetén tölt le lemezzadatokat.

---

## System Information (Rendszerinformáció)

A lejátszó szoftververzió-adatainak és MAC-címének megjelenítése.

---

## Software License Information (Szoftverlicenc-információk)

A szoftverlicenc-információk megjelenítése.



## Network Settings (Hálózati beállítások)

---

### Internet Settings (Internetbeállítások)

Előzőleg csatlakoztassa a lejátszót a hálózathoz. Részletekért lásd: „2. lépés: A hálózati kapcsolatok előkészítése” (18. oldal).

---

### Wired Setup (Beállítás vezetékes

hálózathoz): Akkor válassza ezt a lehetőséget, ha LAN-kábel segítségével csatlakozik a szélessávú routerhez.

Wireless Setup(built-in) (Beállítás vezeték nélküli hálózathoz (beépített)): Akkor válassza ezt a lehetőséget, ha vezeték nélküli hálózati kapcsolathoz a lejátszó beépített vezeték nélküli LAN-adapterét használja.

View Network Status (Hálózati állapot megtekintése): A hálózati állapot megjelenítése.



További tudnivalóért keresse fel a következő webhelyet, és olvassa el a gyakori kérdéseket tartalmazó rovatot:

Európai országok vásárlói számára:  
<http://support.sony-europe.com/>

---

### Network Connection Diagnostics (Hálózati diagnosztika)

A hálózati diagnosztika futtatásával ellenőrizheti, hogy a hálózati kapcsolat megfelelően létrejött-e.

---

### Connection Server Settings (Kapcsolódó kiszolgáló beállításai)

Annak beállítása, hogy megjelenjen-e a hálózathoz csatlakoztatott kiszolgáló.

---

## Renderer Set-up (Megjelenítő beállítása)

**Automatic Access Permission**  
(Automatikus hozzáférés engedélyezése): Az automatikus hozzáférés engedélyezése és letiltása az újonnan észlelt, DLNA-vezérlésre képes termékek számára.

**Renderer Name (Megjelenítő neve):**  
Megjeleníti a lejátszó nevét úgy, ahogy az a hálózaton található egyéb DLNA-eszközökön látható.

---

## Renderer Access Control (Megjelenítő hozzáférés-szabályozása)

A DLNA-vezérlésre alkalmas termékek listájának megjelenítése, valamint annak beállítása, hogy melyik termékek érhetőek el közülük erről a lejátszóról.

---

## PARTY Auto Start (PARTY automatikus indítása)

**On (Bekapcsolva):** PARTY indítása vagy csatlakozás egy meglévő PARTY munkamenethez egy, a PARTY STREAMING funkcióval kompatibilis hálózati termék kérésére.  
**Off (Kikapcsolva):** A funkció kikapcsolása.

---

## Media Remote Device Registration (Media Remote eszköz regisztrálása)

A „Media Remote” eszköz regisztrálása.

---

## Registered Media Remote Devices (Regisztrált Media Remote eszközök)

A regisztrált Media Remote eszközök listájának megjelenítése.

---

## Remote Start (Távoli indítás)

**On (Bekapcsolva):** Engedélyezi a rendszer bekapcsolását a „Media Remote” eszközről.  
**Off (Kikapcsolva):** A funkció kikapcsolása.

---

---

## Easy Setup (Gyorsbeállítás)

---

### Easy Initial Settings (Gyors kezdeti beállítások)

Az [Easy Initial Settings] (Gyors kezdeti beállítások) funkció futtatása az alapbeállítások megadásához. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

### Easy Network Settings (Gyors hálózati beállítások)

Az [Easy Network Settings] (Gyors hálózati beállítások) funkció futtatása az alapvető hálózati beállítások megadásához. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

---

## Resetting (Alaphelyzet)

---

### Reset to Factory Default Settings (Gyári alapbeállítások visszaállítása)

Visszaállíthatja a lejátszó beállításainak kijelölt csoportját a gyári alapértékekre. A csoporton belül mindegyik beállítás alaphelyzetbe áll.

---

### Initialize Personal Information (Személyes adatok törlése)

Törölheti a lejátszón tárolt személyes adatait.

---



### Hibaelhárítás

Ha a lejátszó működésében az alábbi rendellenességek bármelyikét észleli, a javítás előtt próbálkozzon meg a hiba elhárításával az útmutatóban leírt módon. Ha a probléma tartósan fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez.

#### Kép

##### Nincs kép, vagy hibás a kimenő kép.

- ➔ Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e csatlakoztatva a csatlakozókábelek (15. oldal).
- ➔ Kapcsolja át a tv-készülék bemenetválasztóját, hogy a lejátszóról érkező jel legyen látható.
- ➔ Állítsa át a kimenő videojel felbontását a lehető legkisebbre úgy, hogy legalább 10 másodpercre benyomja a lejátszó **■** gombját.
- ➔ HDMI-csatlakozás esetén próbálkozzon a következővel:
  - ①Kapcsolja ki a rendszert, majd kapcsolja be újra.
  - ②Kapcsolja ki a csatlakoztatott készüléket, majd kapcsolja be újra.
  - ③Húzza ki és csatlakoztassa újra a HDMI-vezetékét.
- ➔ A HDMI OUT aljzathoz olyan DVI-eszköz van csatlakoztatva, amely nem támogatja a másolásvédelmi technológiát.
- ➔ HDMI-csatlakozás esetén ellenőrizze az [Output Video Format] (Kimeneti videoformátum) beállításokat a [Screen Settings] (Képernyő-beállítások) területen (34. oldal).

- ➔ Analóg kimeneti jel esetén állítsa a [BD-ROM 24p Output] (BD-ROM 24p kimenet) vagy a [DVD-ROM 24p Output] (DVD-ROM 24p kimenet) beállítást az [Off] (Kikapcsolva) értékre a [Screen Settings] (Képernyő-beállítások) területen (34. oldal).
- ➔ BD-ROM lemezek esetén ellenőrizze a [BD-ROM 24p Output] (BD-ROM 24p kimenet) beállítást a [Screen Settings] (Képernyő-beállítások) területen (34. oldal).

##### A képernyőn megjelenő nyelv automatikusan átvált a HDMI OUT aljzathoz való csatlakozás esetén.

- ➔ Ha a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) beállítása [On] (Bekapcsolva) (38. oldal), a képernyőn megjelenített nyelv automatikusan átvált a csatlakoztatott tv-készülék nyelvi beállításának megfelelően (ha módosítja a tv-készülék beállítását stb.).

#### Hang

##### Nincs hang, vagy hibás a kimenő hang.

- ➔ Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e csatlakoztatva a csatlakozókábelek (15. oldal).
- ➔ Állítsa át az AV-erősítő (rádióerősítő) bemenetválasztóját úgy, hogy a lejátszó audiojelét adja ki az AV-erősítő (rádióerősítő).
- ➔ Ha az audiojel nem jelenik meg a DIGITAL OUT (OPTICAL/COAXIAL)/HDMI OUT aljzaton, ellenőrizze a hangbeállításokat (35. oldal).

- ➔ HDMI-csatlakozás esetén próbálkozzon a következővel: ①Kapcsolja ki a rendszert, majd kapcsolja be újra.
- ②Kapcsolja ki a csatlakoztatott készüléket, majd kapcsolja be újra.
- ③Húzza ki és csatlakoztassa újra a HDMI-vezetékét.
- ➔ HDMI-csatlakozás esetén, ha a lejátszó AV-erősítőn (rádióerősítőn) keresztül van tv-készülékhez csatlakoztatva, próbálja meg azt, hogy közvetlenül a tv-készülékhez csatlakoztatja a HDMI-kábelt. Olvassa el az AV-erősítőhöz (rádióerősítőhöz) mellékelt használati útmutatót is.
- ➔ Nincs hang, amikor AV-erősítőt csatlakoztat az HDMI OUT 1 kimenethez, és az [AV Separation Output Mode] (AV-szétválasztási üzemmód) beállítása [On] (Bekapcsolva) (38. oldal). Állítsa az [AV Separation Output Mode] (AV-szétválasztási üzemmód) beállítást az [Off] (Kikapcsolva) értékre, vagy csatlakoztassa az AV-erősítőt a HDMI OUT 2 aljzathoz (lásd: „Az AV-szétválasztási üzemmód bemutatása” (17. oldal)).
- ➔ A HDMI OUT aljzathoz egy DVI-eszköz van csatlakoztatva. (A DVI-aljzatok nem fogadják az audiojelet.)
- ➔ A HDMI OUT aljzathoz olyan eszköz van csatlakoztatva, amely nem támogatja lejátszó hangformátumát. Ellenőrizze a hangbeállításokat (35. oldal).

---

**A HD hangot (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio és DTS-HD Master Audio) nem bitfolyam formájában adja ki a rendszer.**

- ➔ Állítsa a [BD Audio MIX Setting] (BD hangkeverés beállítása) beállítást az [Off] (Kikapcsolva) értékre az [Audio Settings] (Hangbeállítások) területen (35. oldal).

- ➔ Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott AV-erősítő (rádióerősítő) kompatibilis-e mindegyik HD hangformátummal.

---

**Nem adja ki a lejátszó az interaktív hangot.**

- ➔ Állítsa a [BD Audio MIX Setting] (BD hangkeverés beállítása) beállítást az [On] (Kikapcsolva) értékre az [Audio Settings] (Hangbeállítások) területen (35. oldal).

## Lemez

**Nem játszható le a lemez.**

- ➔ A lemez szennyezett vagy meggörbült.
- ➔ A lemez fejjel lefelé van betéve. A lemezt a lejátszható oldallal lefelé helyezze be.
- ➔ Ilyen formátumú lemezt nem tud lejátszani ez a lejátszó (46. oldal).
- ➔ A lejátszó nem tudja lejátszani az olyan írott lemezeket, amelyek nincsenek megfelelően lezárva.
- ➔ A BD vagy DVD régiókódja nem egyezik meg a lejátszóéval.

## USB-eszköz

**A lejátszó nem észleli a hozzá csatlakoztatott USB-eszközt.**

- ➔ Győződjön meg róla, hogy az USB-eszköz megfelelően csatlakozik az USB aljzathoz.
- ➔ Ellenőrizze, hogy nem sérült-e az USB-eszköz vagy egy vezeték.
- ➔ Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva az USB-eszköz.
- ➔ Ha az USB-eszköz USB-hubon keresztül csatlakozik, válassza le és csatlakoztassa az USB-eszközt közvetlenül a lejátszóhoz.

## SEN (Sony Entertainment Network)

**A kép vagy a hang rossz minőségű, illetve bizonyos műsorok kisebb részletességgel jelennek meg, különösen a gyors mozgást ábrázoló vagy sötét jelenetek közben.**

- ➔ A kép vagy a hang gyenge minőségű lehet bizonyos internetes tartalomszolgáltatók esetében.
- ➔ A kapcsolatsebesség módosításának hatására javulhat a kép- és a hangminőség. Azt ajánljuk, hogy legalább 2,5 Mbit/s kapcsolatot használjon hagyományos felbontású videók lejátszásához (10 Mbit/s nagyfelbontású videók lejátszása esetén).
- ➔ Nem minden videó tartalmaz hangot.

**A kép kicsi.**

- ➔ Nagyítsa ki a ↑ gombbal.

## Skype

**Erős zúgást vagy zajt észlel.**

- ➔ Állítsa kisebbre a csatlakoztatott tv-készülék hangerejét.
- ➔ Próbálja meg azt, hogy messzebb viszi a mikrofonos webkamerát a csatlakoztatott tv-készülék hangszóróitól.

## Hálózati kapcsolat

**A lejátszó nem tud csatlakozni a hálózathoz.**

- ➔ Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot (18. oldal) és a hálózati beállításokat (39. oldal).

**Nem tud kapcsolódni a számítógép az internethez, miután végrehajtotta a [Wi-Fi Protected Setup (WPS)] (WPS-beállítás) eljárást.**

- ➔ A routernek a vezeték nélküli hálózatra vonatkozó beállításai automatikusan megváltozhatnak, ha a WiFi Protected Setup funkciót az útválasztó konfigurálását megelőzően használja. Ilyen esetben módosítsa ennek megfelelően a számítógép beállításait is.

**A lejátszó nem csatlakoztatható a vezeték nélküli LAN-routerhez.**

- ➔ Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a vezeték nélküli LAN-router.
- ➔ A környezet (például a falak anyaga, a rádióhullám-vételi feltételek vagy a lejátszó és a vezeték nélküli LAN-router közötti akadályok) következtében csökkenhet a lehetséges kommunikációs távolság. Helyezze közelebb egymáshoz a lejátszót és a vezeték nélküli LAN-routert.
- ➔ A 2,4 GHz-es frekvenciasávot használó készülékek – például a mikrohullámú sütők, Bluetooth-eszközök és digitális vezeték nélküli eszközök – megszakíthatják a kommunikációt. Helyezze távolabb a lejátszót az ilyen készülékektől, vagy kapcsolja ki a készülékeket.

**A kívánt vezeték nélküli router nem jelenik meg a vezeték nélküli hálózatok listájában.**

- ➔ Nyomja meg a RETURN gombot az előző képernyőre való visszatéréshez, és indítsa el újra a [Wireless Setup(built-in)] (Beépített vezeték nélküli eszköz beállítása) műveletet. Ha a vezeték nélküli routert továbbra sem találja a rendszer, válassza a [Manual registration] (Kézi regisztráció) lehetőséget.

**A következő üzenet jelenik meg a lejátszó bekapcsolásakor: [A new software version is available. Please go to the „Setup” section of the menu and select „Network update” to perform the update.] (Új szoftververzió érhető el. Menjen a menü „Setup” részébe, és indítsa el a frissítést a „Network update” menüponttal).**

➔ Frissítse a lejátszót a legújabb szoftververzióra a következő részben ismertetett módon: „Network Update (Hálózati frissítés)” (33. oldal).

### **Nem sikerül elindítani a PARTY STREAMING funkciót.**

➔ Ellenőrizze, hogy a [PARTY Auto Start] (PARTY automatikus indítása) beállítás az [On] (Bekapcsolva) értékre van-e állítva a [Network Settings] (Hálózati beállítások) területen (40. oldal).

## **„Control for HDMI” (BRAVIA Sync)**

### **A [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) funkció nem működik (BRAVIA Sync).**

➔ Ellenőrizze, hogy a tv-készülék a HDMI OUT 1 aljzathoz van-e csatlakoztatva. Ha a tv-készülék a HDMI OUT 2 aljzathoz van csatlakoztatva, a BRAVIA Sync funkció nem működik.

➔ Ellenőrizze, hogy a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) beállítás az [On] (Bekapcsolva) értékre van-e állítva ((38. oldal).

➔ Ha megváltoztatja a HDMI-kapcsolatot, kapcsolja ki és be a lejátszót.

➔ Áramszünetet követően állítsa a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) beállítást az [Off] (Kikapcsolva), majd állítsa a [Control for HDMI] beállítást ismét az [On] (Bekapcsolva) értékre (38. oldal).

➔ Ellenőrizze az alábbiakat, és további információkért olvassa el a készülékhez kapott használati útmutatót.

- a csatlakoztatott készülék kompatibilis a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) funkcióval;
- a csatlakoztatott készüléknek a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) funkcióra vonatkozó beállításai megfelelőek.

➔ Ha AV-erősítőn (rádióerősítőn) keresztül csatlakozik a tv-készülékhez,

- lehet, hogy nem tudja vezérelni a tv-készüléket a lejátszóról, ha az AV-erősítő (rádióerősítő) nem kompatibilis a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) funkcióval;
- ha módosítja a HDMI-csatlakozást, húzza ki, majd csatlakoztassa újra a tápkábelt, vagy ha áramszünet fordul elő, próbálkozzon a következővel: ①Állítsa be az AV-erősítő (rádióerősítő) bemenetválasztóját úgy, hogy a lejátszóról érkező kép jelenjen meg a tv-képernyőn. ②Állítsa a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) beállítást az [Off] (Kikapcsolva) értékre, majd állítsa a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) beállítást az [On] (Bekapcsolva) értékre (38. oldal). Olvassa el az AV-erősítőhöz (rádióerősítőhöz) mellékelt használati útmutatót.

## Nem működik az Összehangolt kikapcsolás funkció (BRAVIA Sync).

- ➔ Ellenőrizze, hogy a [Control for HDMI] (HDMI-vezérlés) és a [HDMI:Linked to TV-off] (HDMI: TV-hez csatlakoztatva - ki) beállítás az [On] (Bekapcsolva) értékre van-e állítva (38. oldal).

## Egyéb funkciók

### A tartalom lejátszása nem az elejéről indul el.

- ➔ Nyomja meg az OPTIONS gombot, és válassza a [Play from start] (Lejátszás az elejéről) lehetőséget.

### A lejátszás nem attól a folytatási ponttól indul újra, ahol legutóbb megállította.

- ➔ A lemeztől függően előfordulhat, hogy a folytatási pont törlődik a memóriából, ha:
  - kinyitja a lemeztálcát,
  - leválasztja az USB-eszközt,
  - más tartalmat játszik le, illetve
  - kikapcsolja a lejátszót.

### A lemez nem adható ki, és a „LOCK” vagy a „D ON” felirat jelenik meg az előlapi kijelzőn.

- ➔ Ha a „LOCK” felirat jelenik meg, zárolva van a lejátszó. Oldja fel a gyermekzárát. Ehhez tartsa lenyomva a lejátszó ► gombját, amíg az „UNLOCK” felirat nem jelenik meg az előlapi kijelzőn (10. oldal).
- ➔ Ha a „D ON” felirat látható, forduljon egy közeli Sony-forgalmazóhoz vagy a helyi hivatalos Sony-szervizhez.

### A lemeztálcá nem nyílik ki, és nem lehet eltávolítani a lemezt akkor sem, ha megnyomja a ► gombot.

- ➔ Próbálkozzon a következőkkel:
  - ① Nyomja le a lejátszó ► és ► gombját 10 másodpercnél hosszabb időre, amíg a lemeztálcá ki nem nyílik.
  - ② Távolítsa el a lemezt.
  - ③ Amikor megjelenik az „OPEN” felirat az előlapi kijelzőn, nyomja le a lejátszó I/⏪ gombját 10 másodpercnél hosszabb időre, amíg a lejátszó ki nem kapcsol.

### Az előlapi kijelzőn megjelenik az „Exxxx” vagy a „TEMP” felirat.

- ➔ Ha az „Exxxx” felirat jelenik meg, forduljon egy közeli Sony-forgalmazóhoz vagy a helyi hivatalos Sony szervizhez, és adja meg a hibakódot.
- ➔ Ha a „TEMP” felirat jelenik meg, próbálkozzon a következőkkel:
  - ① Győződjön meg arról, hogy a lejátszó hátoldalán található szellőzőnyílások nincsenek elzárva.
  - ② Úgy helyezze el a lejátszót, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte, máskülönben túlmelegedhet.

### A lejátszó nem reagál egyik gomb megnyomására sem.

- ➔ Nedvesség csapódott le a lejátszó belsejében (3. oldal).
- ➔ Tartsa lenyomva több mint 10 másodpercre a lejátszó I/⏪ gombját, amíg ki nem alszanak az előlapi kijelző jelei. Ha a lejátszó ezután sem reagál semmilyen gombra, húzza ki, majd csatlakoztassa újra a tápkábelét.

# Műszaki adatok

## Rendszer

**Lézer:** Félvezető lézer

## Bemenetek és kimenetek

### (Aljzat neve:

Aljzat típusa/kimeneti jelszint/terhelés impedanciája)

### LINE OUT R-AUDIO-L:

Hangcsatlakozó/2 V<sub>rms</sub>/10 kΩ

### DIGITAL OUT (OPTICAL):

Optikai kimeneti aljzat/-18 dBm (hullámhossz: 660 nm)

### DIGITAL OUT (COAXIAL):

Hangcsatlakozó/0,5 V<sub>p-p</sub>/75 kΩ

### HDMI OUT:

HDMI 19 érintkezős szabványos csatlakozó

### LINE OUT VIDEO:

Hangkimenet/1,0 V<sub>p-p</sub>/75 kΩ

### LAN (100):

100BASE-TX csatlakozó

### USB:

„A” típusú USB-aljzat (USB-memória, memóriakártya-olvasó, digitális fényképezőgép és digitális videokamera csatlakoztatására)

## Vezeték nélküli adapter

### Vezeték nélküli LAN szabványa:

IEEE802.11b/g/n

### Frekvenciasáv:

2,4 GHz-es sáv: 1–13. csatorna

### Moduláció:

DS-SS modem és OFDM modem

## Általános

### Áramellátási követelmények:

220–240 V AC, 50/60 Hz

### Teljesítményfelvétel:

21 W

### Méret (kb.):

430 mm × 193 mm × 42 mm (szélesség/mélység/magasság), a kinyúló részekkel együtt

### Tömeg (kb.):

1,9 kg

### Üzemi hőmérséklet:

5 °C – 35 °C

### Üzemi páratartalom:

25% – 80%

## Mellékelt tartozékok

Távírányító (távvezérlő) (1)

R6 (AA méretű) elemek (2)

A műszaki adatok és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

## Lejátszható lemezek

<b>Blu-ray Disc</b> <sup>*1</sup>	BD-ROM BD-R <sup>*2</sup> /BD-RE <sup>*2</sup>
<b>DVD</b> <sup>*3</sup>	DVD-ROM DVD-R/DVD-RW DVD+R/DVD+RW
<b>CD</b> <sup>*3</sup>	CD-DA (zenei CD) CD-ROM CD-R/CD-RW Super Audio CD

<sup>\*1</sup> Mivel a Blu-ray Disc specifikációk újak és gyorsan változnak, előfordulhat, hogy bizonyos lemeztípusok és -verziók nem játszhatók le.

A hangkimenet a forrástól, a csatlakozáshoz használt kimeneti aljzattól és a választott hangkimeneti beállításoktól függően eltérő.

<sup>\*2</sup> BD-RE: 2.1-es verzió

BD-R: 1.1-es, 1.2-es és 1.3-as verzió, beleértve a szerves pigment típusú BD-R formátumot (LTH típus)

A számítógépen írt BD-R lemezek nem játszhatók le, ha a postscriptek írhatók.

<sup>\*3</sup> A CD- vagy DVD-lemezeket nem lehet lejátszani, ha nincsenek megfelelően lezárva. További tudnivalóért olvassa el az íróeszközhöz kapott használati útmutatót.

## Nem lejátszható lemezek

- Kazettás BD lemezek
- BDXL lemezek
- DVD-RAM lemezek
- HD DVD lemezek
- DVD Audio lemezek
- PHOTO CD lemezek
- CD-Extra lemezek adatrésze
- Super VCD lemezek
- DualDisc lemezek hanganyagot tartalmazó oldala

## Megjegyzés a lemezekről

Ez a termék a kompaktlemez (CD) szabványának megfelelő lemezek lejátszására készült. A DualDisc lemezek és a másolásvédelmi technológiákkal kódolt egyes lemezek nem felelnek meg a Compact Disc (CD) szabványának, és ezért elképzelhető, hogy nem játszhatók le ezzel a készülékkel.

## Megjegyzés a BD/DVD lemezek lejátszásának vezérléséről

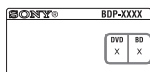
Gyakran előfordul, hogy a szoftverek gyártói szándékosan korlátozzák a BD/DVD lejátszási műveleteit. Mivel ez a lejátszó a szoftvergyártók által kialakított tartalomnak megfelelően játssza le a BD/DVD lemezeket, egyes lejátszási funkciók hiányozhatnak.

## Megjegyzés a kétrétegű BD/DVD lemezekről

A lejátszás képe és hangja a rétegek váltásakor rövid időre megszakadhat.

## Régiókód (csak BD-ROM/DVD VIDEO lemezek esetén)

A lejátszó régiókódja az egység hátlapjára van nyomtatva, és csak az ezzel azonos területkóddal vagy szimbólummal ellátott BD-ROM/DVD VIDEO lemezeket lehet lejátszani.



Régiókód

## Lejátszható fájlformátumok

### Video

Fájlformátum	Kiterjesztések
MPEG-1 Video/PS <sup>*1+2</sup> , MPEG-2 Video/PS, TS <sup>*1+3</sup>	„.mpg”, „.mpeg”, „.m2ts”, „.mts”
MPEG-4 AVC <sup>*1+2</sup>	„.mkv”, „.mp4”, „.m4v”, „.m2ts”, „.mts”
WMV9 <sup>*1+2</sup>	„.wmv”, „.asf”
AVCHD <sup>*2+4</sup>	*5
Xvid	„.avi”

### Music

Fájlformátum	Kiterjesztések
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	„.mp3”
AAC/HE-AAC <sup>*1+2+6</sup>	„.m4a”
WMA9 Standard <sup>*1+2+6</sup>	„.wma”
LPCM	„.wav”

### Photo

Fájlformátum	Kiterjesztések
JPEG	„.jpg”, „.jpeg”
PNG	„.png <sup>*7</sup> ”
GIF	„.gif <sup>*7</sup> ”
MPO	„.mpo <sup>*8</sup> ”

<sup>\*1</sup> A lejátszó nem játssza le a kódolt, pl. DRM kódolású fájlokat.

<sup>\*2</sup> A lejátszó nem játssza le ezt a fájlformátumot DLNA-kiszolgálón.

<sup>\*3</sup> A lejátszó csak hagyományos felbontású videofájlokat tud lejátszani DLNA-kiszolgálóról.

<sup>\*4</sup> A lejátszó az AVCHD Ver. 2.0 (AVCHD 3D/Progressive) formátumú fájlokat tudja lejátszani.

- \*5 A lejátszó lejátssza a digitális videokamerákon stb. rögzített AVCHD formátumú fájlokat. Az AVCHD formátumú lemezt azonban nem lehet lejátszani, ha nincs megfelelően lezárva.
- \*6 A lejátszó nem játssza le a kódolt, pl. Lossless kódolású fájlokat.
- \*7 A lejátszó nem játssza le az animált PNG- és az animált GIF-fájlokat.
- \*8 A nem 3D formátumú MPO-fájlok esetében az alapkép vagy a legelső kép jelenik meg.



- Egyes fájlok nem játszhatók le a fájlformátumtól, a fájlkódolástól, a rögzítési állapottól vagy a DLNA-kiszolgáló állapótól függően.
- A számítógépen felvett vagy szerkesztett fájlok nem minden esetben játszhatók le.
- A rendszer az alábbi fájlok és mappák felismerésére képes a BD-, DVD- és CD-lemezeken, valamint az USB-eszközökön:
  - mappák a 9. rétegit, beleértve a gyökérmappát is
  - max. 500 fájl/mappa egy rétegen belül
- A lejátszó a DLNA-kiszolgálón tárolt fájlok és mappák közül a következőket képes felismerni:
  - mappák a 19. rétegit
  - max. 999 fájl/mappa egy rétegen belül
- Előfordulhat, hogy egyes USB-eszközök nem működnek ezzel a lejátszóval.
- A rádióerősítő képes háttértároló (MSC-besorolású) eszközök (pl. flash memória vagy HDD), állóképrögzítő (SICD) eszközök, illetve a 101 gombos billentyűzet felismerésére (csak az előlapi USB-aljzaton keresztül).
- Az adatvesztés, illetve az USB-memória vagy más eszközök károsodásának elkerülése érdekében kapcsolja ki a lejátszót az USB-memória vagy más eszközök csatlakoztatása és eltávolítása előtt.
- A lejátszó nem minden esetben képes folyamatosan lejátszani az ADAT CD-n található nagy bitsebességű videofájlokat. Azt ajánljuk, hogy az ilyen fájlokat ADAT DVD vagy ADAT BD lemezzel játssza le.

## Tudnivalók a vezeték nélküli LAN hálózatok biztonságáról

Mivel a vezeték nélküli LAN funkció rádióhullámok segítségével létesít kapcsolatot, a vezeték nélküli jelet elfoghatják. A vezeték nélküli kommunikáció védelme érdekében a lejátszó különféle biztonsági funkciókat támogat. Fordítson gondot arra, hogy a biztonsági beállításokat a hálózati környezetnek megfelelően konfigurálja.

### ◆ Nincs védelem

Habár a beállítások megadása egyszerű, bárki elfoghatja a vezeték nélküli jeleket, illetve behatolhat a vezeték nélküli hálózatba, és ehhez még bonyolult módszerekre sincs szüksége. Számoljon a jogosulatlan behatolás vagy az adatok idegen kézbe kerülésének kockázatával.

### ◆ WEP

A WEP védelmet biztosít a hálózatoknak, hogy megakadályozza a kommunikációs jelek elfogását és a hálózatra való behatolást. A WEP egy régebbi biztonsági technológia, amely az olyan eszközök csatlakozását is lehetővé teszi, amelyek nem támogatják a TKIP/AES titkosítást.

### ◆ WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

A TKIP biztonsági technológiát a WEP hiányosságainak kiküszöbölésére fejlesztették ki. A TKIP magasabb biztonsági szintet nyújt a WEP-nél.

### ◆ WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

Az AES biztonsági technológia fejlett, a WEP és a TKIP technológiáitól alapvetően különböző védelmi módszert alkalmaz.

Az AES magasabb biztonsági szinten nyújt, mint a WEP vagy a TKIP.



## Megjegyzések a lemezekkel kapcsolatban

- A lemezt a tisztán tartása érdekében a szélénél fogja meg, és ne érintse meg a felületét.  
A lemezen lévő por, ujjlenyomat vagy karcolás zavart okozhat a működésében.




- Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfénynek vagy hőhatásnak (például hővezetékek hőjének), és ne hagyja közvetlen napsütésben álló autóban, mivel az autó belseje nagyon felmelegedhet.
- Lejátszás után helyezze vissza a lemezt a tokjába.
- Tisztítsa meg a lemezt egy törlőkendővel.  
A lemezt a belsejétől kifelé törölje le.



- Ne használjon oldószert, például benzint, higítószert, a kereskedelemben kapható lemezt- és lencsetisztítószereket vagy a bakelitlemezekhez készült antisztatikus spray-eket.
- Ha Ön nyomtatta a címkét a lemezre, hagyja megszáradni, mielőtt lejátszsa.
- Ne használja a következő lemezeket:
  - Lencsetisztító lemezt.
  - Nem szabványos (pl. kártya, szív) alakú lemezt.
  - Olyan lemezt, amin címke vagy matrica van.
  - Olyan lemez, amelyre celofán vagy címke ragadt.
- Ne távolítsa el a lemezek felületén található karcolásokat felületkezeléssel.

## Az irányítható tv-készülékek kódszamai

Miközben lenyomva tartja a -TV-  gombot, adja meg a tv-készülék gyártójának kódját a számgombokkal. Ha több kódszám is fel van tüntetve egy típusnál, próbálja ki őket egyesével, amíg meg nem találja azt, amelyik működik a tv-készülékkel.

Gyártó	Kódszám
Sony	01 (alapbeállítás)
Hitachi	24
LG/Goldstar	76
Loewe	45
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08, 72
Samsung	71
Sharp	29
Toshiba	38

## Nyelvkódok listája

Részletekért lásd: „BD/DVD Viewing Settings (BD-/DVD-lejátszás beállításai)” (36. oldal).

A nyelvek írásmódja az ISO 639: 1988 (E/F) szabványt követi.

Kód	Nyelv	Kód	Nyelv
1027	Afar	1028	Abkhazian
1032	Afrikaans	1039	Amharic
1044	Arabic	1045	Assamese
1051	Aymara	1052	Azerbaijani
1053	Bashkir	1057	Byelorussian
1059	Bulgarian	1060	Bihari
1061	Bislama	1066	Bengali
1067	Tibetan	1070	Breton
1079	Catalan	1093	Corsican
1097	Czech	1103	Welsh

Kód	Nyelv	Kód	Nyelv
1105	Danish	1109	German
1130	Bhutani; Dzongkha	1142	Greek
1144	English	1145	Esperanto
1149	Spanish	1150	Estonian
1151	Basque	1157	Persian
1165	Finnish	1166	Fiji
1171	Faroese	1174	French
1181	Frisian	1183	Irish
1186	Scots Gaelic	1194	Galician
1196	Guarani	1203	Gujarati
1209	Hausa	1217	Hindi
1226	Croatian	1229	Hungarian
1233	Armenian	1235	Interlingua
1239	Interlingue	1245	Inupiak
1248	Indonesian	1253	Icelandic
1254	Italian	1257	Hebrew
1261	Japanese	1269	Yiddish
1283	Javanese	1287	Georgian
1297	Kazakh	1298	Greenlandic; Kalaallisut
1299	Cambodian; Khmer	1300	Kannada
1301	Korean	1305	Kashmiri
1307	Kurdish	1311	Kirghiz
1313	Latin	1326	Lingala
1327	Laothian; Lao	1332	Lithuanian
1334	Latvian	1345	Malagasy
1347	Maori	1349	Macedonian
1350	Malayalam	1352	Mongolian
1353	Moldavian	1356	Marathi
1357	Malay	1358	Malese; Maltese
1363	Burmese	1365	Nauru
1369	Nepali	1376	Dutch
1379	Norwegian	1393	Occitan
1403	Oromo	1408	Oriya
1417	Punjabi; Panjabi	1428	Polish
1435	Pashto; Pushto	1436	Portuguese
1463	Quechua	1481	Rhaeto- Romance
1482	Kirundi; Rundi	1483	Romanian
1489	Russian	1491	Kinyarwanda
1495	Sanskrit	1498	Sindhi
1501	Sangho; Sango	1502	Serbo-Croatian
1503	Singhalese; Sinhalese	1505	Slovak
1506	Slovenian	1507	Samoaan
1508	Shona	1509	Somali

Kód	Nyelv	Kód	Nyelv
1511	Albanian	1512	Serbian
1513	Siswati; Swati	1514	Sesotho; Sotho southern
1515	Sundanese	1516	Swedish
1517	Swahili	1521	Tamil
1525	Telugu	1527	Tajik
1528	Thai	1529	Tigrinya
1531	Turkmen	1532	Tagalog
1534	Setswana; Tswana	1535	Tonga; Tonga islands
1538	Turkish	1539	Tsonga
1540	Tatar	1543	Twi
1557	Ukrainian	1564	Urdu
1572	Uzbek	1581	Vietnamese
1587	Volapük	1613	Wolof
1632	Xhosa	1665	Yoruba
1684	Chinese	1697	Zulu
1703	nincs megadva		

## Szülői felügyelet/területkód

Részletekért lásd: „Parental Control Area Code (Szülői felügyelet területkódja)” (37. oldal).

Kód	Terület	Kód	Terület
2044	Argentína	2047	Ausztrália
2046	Ausztria	2057	Belgium
2070	Brazília	2090	Chile
2115	Dánia	2184	Egyesült Királyság
2165	Finnország	2174	Franciaország
2424	Fülöp-szigetek	2200	Görögország
2376	Hollandia	2219	Hongkong
2248	India	2238	Indonézia
2239	Írország	2276	Japán
2092	Kína	2093	Kolumbia
2304	Korea	2428	Lengyelország
2333	Luxemburg	2363	Malajzia
2362	Mexikó	2109	Németország
2379	Norvégia	2254	Olaszország
2489	Oroszország	2427	Pakisztán
2436	Portugália	2149	Spanyolország
2086	Svájc	2499	Svédország
2501	Szingapúr	2543	Tajvan
2528	Thaiföld	2390	Új-Zéland

# Tárgymutató

## Számok

3D 12, 21  
3D Output Setting  
(3D kimenet  
beállítása) 33  
4K Output  
(4K kimenet) 34

## A

AUDIO 12  
Audio Settings  
(Hangbeállítások) 35  
Auto Standby  
(Automatikus  
készenlét) 38

## B

BD/DVD Viewing  
Settings (BD/DVD-  
lejátszás beállításai) 36  
BD-LIVE 20  
BD-R 46  
BD-RE 46  
Beállítás 32  
Bitstream 42  
Blu-ray Disc 46  
BONUSVIEW 20  
BRAVIA Sync 44

## C

CD 46  
Control for HDMI  
(HDMI-vezérlés) 38, 44  
Csatlakoztatás  
AV-erősítő  
(rádióerősítő) 16  
Hálózat 18  
Tv 15

## D

Deep Colour 34  
Dimmer (Kijelző  
fényereje) 38  
Display (Kijelző) 13  
DLNA 23, 39, 40  
Dolby Digital 35  
DSD Output Mode  
(DSD kimeneti  
mód) 35  
DTS 35  
DVD 46

## E

Easy Setup  
(Gyorsbeállítás) 19, 40

## F

Folytatás 13, 45  
Főmenü 32  
Frissítés 33

## G

Gracenote 24  
Gracenote Settings  
(Gracenote-  
beállítások) 39  
Gyermekzár 10, 45

## H

HDMI 34, 35  
Hibaelhárítás 41  
HOME 13, 32

## I

Internetböngésző 28  
Internetes tartalom 22  
IP Content NR Pro 26

## L

Lejátszási  
információk 21  
Lejátszható lemezek 46  
Lejátszó alaphelyzetbe  
állítása 40

## M

MAC address  
(MAC-cím) 39  
Music Settings  
(Zenebeállítások) 37

## N

Network Settings  
(Hálózati  
beállítások) 39  
Network Update  
(Hálózati frissítés) 33

## O

OPTIONS 13  
OSD Language  
(OSD nyelve) 38

## **P**

Parental Control  
(Szülői felügyelet) 37  
Parental Control  
Settings  
(Szülői felügyelet  
beállításai) 37  
PARTY  
STREAMING 23  
POP UP/MENU 13

## **Q**

Quick Start Mode 38

## **R**

Resetting  
(Alaphelyzet) 40  
Régió kód 47

## **S**

Screen Settings  
(Képernyőbeállítások) 33  
SEN 13, 22  
Skype 30  
SUBTITLE 12  
System Settings  
(Rendszerbeállítások) 38  
Színes gombok 12  
Szoftverfrissítés 33, 39

## **T**

Távvezérlő 12  
TOP MENU 13  
TV Screen Size Setting  
for 3D (TV-képernyő  
méretének beállítása  
3D-hez) 33  
TV Type  
(TV típusa) 33

## **U**

USB 22

## **W**

WEP 48  
WPA2-PSK (AES) 48  
WPA2-PSK (TKIP) 48  
WPA-PSK (AES) 48  
WPA-PSK (TKIP) 48







A lejátszó szoftvere a jövőben fríshíthó. Az esetleg elérhető fríshítekről és a legújabb Kezelési utasításról a következő weboldalon talál tájékoztatót:

Európai országok vásárlói számára:

<http://support.sony-europe.com/>



A Sony termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatos hasznos tanácsokért, tippékért és tudnivalókért keresse fel a következő weblapot: [www.sony-europe.com/myproduct/](http://www.sony-europe.com/myproduct/)



<http://www.sony.net/>

Legalább 70%-ban újrafelhasznált papírra, illékony szerves vegyületektől (VOC) mentes, növényiolaj-alapú festékkel nyomtatva.

4-418-507-11(2) (HU)

